

lørdag, 10. august 2024

... vi gør Danmark **lidt** større



**Therapie:** Nina Ehlers aus Kropp bietet mit ihren Mitarbeitern »Riva«, »Max« und »Polly« tiergestützte Therapie und Interventionen für Menschen jeglichen Alters an. Auf zauberhafte Weise erreichen die Vierbeiner die Seele der Menschen. **Seite 8-9**



**Buric i buret:** I maj luftede Benjamin Buric sin frustration over manglende spilletid i SG Flensburg-Handewitt og sagde, at han ville overveje sin situation – lige nu får bosnieren masser af spilletid, og torsdag var han stærk i SGs testkamp i Lübeck. **Side 12**

“

For Danmark er valget indlysende: Der er bad guys på vej til Danmark for at begå kriminalitet. De skal stoppes.

Leder side 2

HØJLYDT TOG

## Komplekst byggeri

Flensburg. Deutsche Bahn har ingen løfter til Tarpborgerne, der er ramt af store støjgener, når de nye batteri-tog suser igennem en gang i timen i hver retning. Selskabet forklarer, at det er en meget kompleks sag at få opført bombe på stedet.

Side 4

SUNDHED

## Frygtet sygdom

Flensburg. En frygtet kvægsygdom er netop dukket op i grænselandet.

Side 4

OL

## Lokal i højt humør

Marseille. For første gang i OL-historien kommer de tyske sejlere hjem uden medaljer. Men de bedste placeringer har Jan Hauke Erichsen fra Lyksborg været med til at skaffe.

Side 11



# De Grønne i overhalingsbanen: SSW tager det køligt

I Flensborgs byråd kan De Grønne blive det største parti med 13 pladser, hvis en aftale med Die Linke falder på plads. I SSW tager fungerende gruppeformand Mats Rosenbaum situationen roligt: - I Danmark ser man mange partihoppere. Men det passer ikke til vores dna. Det kan dog give god mening for andre.

Side 3



Foto: Andrea Müller-Kudelka

VIKINGEDAGE

## Forfatter på charmetur

Slesvig. Deltagerne i vikingedagene er ikke til at slå ud, selv om byger går og kommer. Humøret var højt blandt deltagerne.

Heller ikke forfatteren Andrea Storm lod sig anfægte af det omskiftelige sommervejr. Hun var på pladsen for at vise sin bøger frem og havde fredag det helt store smil på.

Vikingedagene er åbne for besøgende fra kl. 11 lørdag og kl. 10 søndag.

Side 7



## Højt humør i Rendsbjerg

Rendbjerg. Sydslesvigske børn har i denne uge været på lejrskole i Rendsbjerg. Fredag var humøret helt i top, da en afslutningsfest til den helt store guldmedalje blev forberedt.

Side 5

**STEAKHOUSE ARGENTINA**  
RESTAURANT BUBOVENE  
SIDERMARKT  
Südermarkt 9 - 24937 Flensburg  
Tel: 0461 / 245 20

**BOSKO'S DALMACIJA**  
GRIECHISCHE TAVERNA  
GRILL-ROSTEN UND INTERNATIONAL KÜCHE  
Grönfahrtweg 13 - 24955 Harrislee  
Tel: 0461 / 789 18

Tilbud

Schnitzel-

varianten

Schnitzel "Wiener Art" med pomfritter og grøntsager	€ 12,90
Schnitzel "Pariser Art" med pomfritter og grøntsager	€ 12,90
Schnitzel "Natur" med pomfritter og grøntsager	€ 12,90
Schnitzel "Jäger Art" med champignonflødesauce, pomfritter og grøntsager	€ 12,90
Kalkun-Schnitzel med pomfritter og grøntsager	€ 12,90
Roastbeef-Schnitzel fra rumpsteak med ristede løg og stegte kartofler	€ 17,90

Priserne gælder kun ved fremvisning af kuponen.  
Kan indløses til maks. 4 retter.  
Gyldig indtil 30.09.24.  
Til alle retter serverer vi en salat.  
Alle retter sælges ud af huset. [www.essen-in-flensburg.de](http://www.essen-in-flensburg.de)



## LÆSERBREVE

Send dit debatindlæg til: debat@fla.de

Skriv kort og fyndigt og maks. 2500 tegn. Redaktionen forbeholder sig ret til at forkorte debatindlæg.

Debatindlæg skal være aktuelle og skal som udgangspunkt være relateret til noget, som Flensborg Avis har bragt. Derudover suppleres debatsiden med udefrakommende gæstekommentarer.

Debatindlæg kan offentliggøres på alle platforme under Flensborg Avis.

Vi ønsker en levende emneorienteret debat, hvor uenigheder debatterer imellem holdes på et sagligt plan. Debatindlæg, der indeholder negativt værdiladede vurderinger af andre personer, optages ikke i papiravisen. På avisens online kanaler, der ikke kan forhåndsredigeres, kan avisen vælge at blokere debattører, der skriver nedsættende om andre.

Debatsiden redigeres efter bedste evne ud fra kriterier som relevans og aktualitet for avisens kernelæsere i Sydslesvig og Sønderjylland.

## LEDER

## Grænsekontrol i al evighed?



Søren Munch, ansvarshavende chefredaktør

“

Der er bad guys på vej til Danmark for at begå kriminalitet. De skal stoppes. Om det så er med grænsekontrol, som vi næppe slipper for i de næste mange år.

For snart 30 år siden ændrede Schengen-aftalen EU. Det var en fest at slippe for timelange køer ved Europas grænseovergange, og mon ikke vi var mange, der regnede med, at sådan skulle det være i al evighed?

I dag ved vi godt, at vi aldrig slipper for grænsekontrol. 11 EU-lande har lige nu midlertidig grænsekontrol ved deres interne grænser, og fredag skærpede Danmark grænsekontrollen mod Sverige. Der skal kontrolleres hyppigere i tog over Øresund, og der skal scannes

nummerplader i biltrafikken, lyder det fra regeringen.

Regeringen vil ikke have, at nærmest purunge svenske lejermordere smutter over Øresund og skyder løs i København's gader. Det truer Danmarks sikkerhed, og et EU-lands interne sikkerhed er et af de kriterier, der skal være til stede for, at et EU-land må benytte sig af grænsekontrol.

Regeringen har ikke nævnt, hvor længe kontrollen skal stå på. Men det bliver helt givet ikke lige så længe som den maratonlan-

ge opretholdelse af grænsekontrollen ved den dansk-tyske grænse.

For i februar enedes forhandlere fra Europa-Parlamentet og kommissionen om en opdatering af Schengen-grænsekodexet. Det lyder lidt langhåret, men kort sagt går det ud på, at EU vil begrænse antallet af midlertidigt genindførte interne grænsekontroller i hele Schengen-området.

EU's regler opdaterede regler er klare:

Kontrollen er som udgangspunkt begrænset til en

måned, og den kan ikke forlænges i mere end tre måneder. Større trusler kan udløse grænsekontrol i op til seks måneder, og ved helt ekstraordinære situationer kan kontrollen forlænges ud over to år med højst seks yderligere måneder.

Schengen-aftalen er der fokus på to grundprincipper: fri bevægelighed for varer, personer og tjenester samt sikkerheden ved EUs ydre grænser. Og efter EUs opfattelse er den tiltagende brug af grænsekontroller i de seneste 10 år en trussel mod

## RESUMEE

Das Schengener Abkommen hat die EU vor fast 30 Jahren verändert, und viele dachten, wir würden die Grenzkontrollen für immer los sein. Doch heute gibt es in 11 EU-Ländern vorübergehende Grenzkontrollen, und Dänemark hat gerade die Kontrollen gegenüber Schweden verschärft, um Kriminelle an der Überquerung des Öresund zu hindern. Obwohl der Schwerpunkt des Schengener Abkommens ursprünglich auf der Freizügigkeit lag, ist die Sicherheit zu einer Priorität geworden und die EU hat die Regeln für vorübergehende Grenzkontrollen aktualisiert, um deren Dauer zu begrenzen.

hovedindholdet i Schengen-aftalen.

Det er helt fint, at EU vil beskytte Schengen-principperne. Men for Danmark er valget indlysende: Der er bad guys på vej til Danmark for at begå kriminalitet. De skal stoppes. Om det så er med grænsekontrol.

## Hvad mener Kiel egentlig om grænsekontrol?

Kontrollen ved den dansk-tyske grænse skal gentænkes. Her er det afgørende vigtigt, at den danske regering og Folketinget finder frem til en grænsepolitik, der er lovmæssigt rodfæstet og ikke er en gentagende overtrædelse af hensigterne med den Schengen-aftale, Danmark har indgået.



## GÆSTEKOMMENTAR

Poul-Erik Thomsen, Tinglev

»Jeg anser grænsekontrol ved de indre europæiske grænser for at være et vigtigt og effektivt middel. Kontrollerne i det østlige og sydlige Tyskland siden sidste efterår har haft en positiv effekt i forhold til migration og menneskesmugling... Der er derfor sket en holdningsændring i forhold til grænsekontrollen som helhed.«

Citat fra Slesvig-Holstens ministerpræsident, Daniel Günther (CDU).

»I årevis er kontrollen (den danske, red.) blevet forlænget med, hvad der ofte blot er dårlige undskyldninger. Men det kan ikke blive en blivende løsning... Jeg vil slet og ret ikke tilbage til et Europa med lukkede grænser og lange ventetider, hvor det grænseoverskridende arbejdsmar-

ked og de personlige kontakter ikke fungerer.«

Citat fra gruppeformand i den slesvig-holstenske landdag, Christopher Vogt (FDP).

Et meget nærliggende spørgsmål er nu: Hvad mener Kiel egentlig om grænsekontrol? Fra et dansk synspunkt er det naturligvis især interessant at finde frem til, hvordan det øverste politiske organ i Slesvig-Holsten forholder sig til den dansk-tyske grænse, der har Sønderjylland og Sydslesvig på hver sin side.

## Dobbeltsidet holdning

Kontrolmodstanden fra FDP er den hidtil mest kendte. Selv om det faktisk set især er de to mindretalspartier, SSW og Slesvigsk Parti, der har forholdt sig kritisk til de talrige danske, midlertidige forlængelser af en fast kontrol på strengen.

At der fra tysk side også er en dobbelttydet holdning til grænsekontrol i det ellers grænseløse Schengen-Europa gælder fortsat i et parti som FDP. Det er sandsynligvis også et stort flertal blandt tyskerne, der går ind for en

kontrol ved grænser i øst og syd, hvor det store indvandringspres også kommer fra.

Det pres kommer ikke fra nord. I og med, at Tyskland har indført kontrol ved andre grænser mod syd, er der heller ikke det helt store vandringspres mod Danmark.

Derfor er reaktionen fra Christopher Vogt også forventeligt. Derimod ser det ud til, at ministerpræsident Günther er ved at ændre holdning. At han nu ikke kan udelukke en enighed med Danmark om en form for bevogtning af den dansk-tyske grænse.

## Presset mod Europa

I sidste ende er det suverænt Tyskland, der bestemmer den form for kontrol – eller mangel på samme – der er ved indrejse til landet, og senest i forbindelse med Europamesterskaberne i fodbold placerede tyskerne en tidsroevende kontrol med fodboldfans og andre gæster.

På den danske side er kontrollen lempet for tiden, og der er tidspunkter, hvor kontrolboksene står tomme, men det er hele tiden muligt

igen at effektivere kontrollen og igen stoppe den frie bevægelighed i grænselandet.

For Danmark gælder, at der for tiden er langt større problemer med det grænseløse naboskab med Sverige, end der er mellem Danmark og Tyskland.

Den kendsgerning, at presset mod Europa fra migranter er stigende og endda kan blive endnu større, efterhånden som klimakrisen truer med at udtørre Afrika, og det samtidig med, at Putin forsøger at destabilisere Europa med en form for eksport af migranter og med sine kanoner sender tusinder af ukrainere på flugt, betyder et øget fokus på alle indre grænser.

## Dansk gentænkning

Derfor må den dansk-tyske grænse gentænkes. Det er i princippet det, Kiel gør. Her er det afgørende vigtigt, at den danske regering og Folketinget finder frem til en grænsepolitik, der er lovmæssigt rodfæstet og ikke er en gentagende overtrædelse af hensigterne med den Schengen-aftale, Danmark har indgået.



Ministerpræsident Daniel Günther (CDU) er tilhænger af grænsekontrol, mens FDP's gruppeformand i den slesvig-holstenske landdag, Christopher Vogt, er modstander. Har Kiel en fælles holdning til grænsekontrol? Fotocollage: Helena Munk-Andersen

Enten er vi medlem – eller vi træder ud. Det her er en drøm om den frie bevægelighed i Europa, der er på spil. Her kan Christiansborg få værdifuld viden ved at lytte til Sydslesvigsk Vælgerforening og Slesvigsk Parti.

## FLYTTEDAG

## Søndagsord på side16

I dag flytter søndagsordet om på side 16. Red.



# De Grønne kan blive del af nyt politisk samarbejde

Die Linke taler med både De Grønne og Bündnis solidarische Stadt (BüsoS) omkring et samarbejde og vil tage det op på et partimøde. De andre har klare udmeldinger hertil.

## ANALYSE

Marc Reese  
mr@fla.de

Flensborg. Flensborg Avis har hørt fra kilder, at Die Linke kort inden sommerpausen både har talt med De Grønne og med Bündnis solidarische Stadt (BüsoS) om et politisk samarbejde i Flensborg.

Muligvis bliver det til noget, men intet er afgjort endnu, siger kilderne. Nøgeternt set kan et samarbejde sagtens give mening for Die Linke, som aktuelt kun kan mønstre to byrådsmedlemmer og dermed ikke har gruppe-status eller særlig indflydelse.

Det lille venstrefløjsparti ville sikre sig mere indflydelse ved at blive en lille byrådsgruppe sammen med Bündnis solidarische Stadt Gabriele Ritter. Og skulle Die Linke virkelig slå sig sammen med De Grønne, ville de blive del af den største byrådsgruppe i Flensborg byråd.

Ved kommunalvalget vandt De Grønne 10 mandater, og siden har Volt-manden Björn Ellenberg stillet sig på den grønne side. Med yderligere to medlemmer fra Die Linke ville De Grønne dermed være på 13 pladser mod SSW's 11.

## Det siger parterne

I De Grønne afviser man ikke, at der føres sonderende samtaler. De Grønnes gruppeformand, Leon Bossen, forklarer:

- Vi taler med Die Linke, som vi gør med alle demokratiske partnere i byrådet. Og ja, det er let at erkende, at der er mange overlap rent emnemæssigt mellem os to på det kommunale område. Og det er derfor, vi har en tæt dialog om, hvordan vi arbejder strategisk sammen i byrådet. Men det betyder ikke, at disse samtaler har det klare mål at gå sammen på nogen måde. I sidste ende kan det blot betyde, at vi iværksætter fælles initiativer på forskellige områder.

Også Tjark Naujoks, for-



## RESÜMEE

Die nächste politische Zusammenarbeit in Flensborg bahnt sich an. Die Linke hat vor der Sommerpause sowohl mit dem Bündnis solidarische Stadt (BüsoS) als auch mit den Grünen über eine Zusammenarbeit gesprochen. Sollte daraus sogar eine Fraktions-Gemeinschaft entstehen, gerade mit den Grünen, wäre das durchaus spannend und nicht ohne Brisanz. Der SSW sieht das gelassen wie auch die SPD, für CDU-Mann Thomas Dethleffsen würde sich durch eine Fraktions-Gemeinschaft von Linken und Grünen gravierend was ändern.

Katja Claussen og Leon Bossen er gruppeformænd hos De Grønne i Flensborg. Arkivfoto: Tim Riediger

mand i Die Linke Flensborg, fortæller om gode samtaler med både Bündnis solidarische Stadt og De Grønne. Men han understreger, at resultatet stadig står åbent. Alt efter, hvad medlemmerne siger, kan det også munde ud i, at Linke-medlemmerne Luca Grimminger og Daniela Bollmann fortsætter uden partnere i byrådet, siger han.

Gabriele Ritter, som er eneste byrådsmedlem for Bündnis solidarische Stadt og tidligere byrådsmedlem (2013-2019) og forkvinde for Die Linke, ser helst, at Die Linke vælger hende som samarbejdspartner.

- Helt sikkert. Intet adskiller os indholdsmæssigt. Vi har været alle emner igennem, der er ingen forskelle. Die Linke og Bündnis solidarische Stadt hører sammen, siger hun til Flensborg Avis.

De politiske sonderinger og samtaler tages øjensynligt afslappet i både SPD og SSW, også selvom det forandrer styrkeforholdene.

- Også vi har ført samtaler

efter kommunalvalget, og vi er altid parate til dialog og samtale. Hvis der er ligheder, så er der intet, der taler imod at arbejde sammen, lyder det fra Justus Klebe, gruppeformand i SPD.

Mats Rosenbaum, som for tiden afløser Martin Lorenzen som gruppeformand i SSW, deler Klebes ro.

- Leon har informeret mig og Martin i fair kollegaskab. Selv hvis det mønter sig ud i et gruppesamarbejde, så forventer og håber jeg, at det ikke gør en forskel, så det ikke resulterer i krav om poster. Det har vi fået bekræftet, siger Mats Rosenbaum.

Selvom kommunalvalget kun ligger 15 måneder tilbage, er der allerede sket flere forskydninger i Flensborgs byråd. SSW var valgvingeren og var størst efter kommunalvalget med 11 byrådsmedlemmer. Men også De Grønne voksede til 11 på grund af samarbejdet med Volt. CDU er vokset og er oppe på ni,

fordi partiet samarbejder med WiF. Også FDP og Flensborg Wählen samarbejder.

## Passer ikke til SSW's dna

- Vi fører ikke denne slags samtaler. Det har vi heller ikke gjort i starten, da der blev taget kontakt til os. Vi går ikke ind på tilbud, fordi SSW udelukkende består af SSW'ere. I Danmark ser man mange partihoppere. Men det passer ikke til vores dna. Det kan dog give god mening for andre, siger Mats Rosenbaum til Flensborg Avis.

Han minder om, at netop SSW's gruppeformand, Martin Lorenzen, lige efter kommunalvalget har taget kontakt til de små for at høre til idéer og forslag og anbefalet at danne flere grupper, når de ligner hinanden politisk.

Thomas Dethleffsen, gruppeformand i CDU, mener, at der ikke er noget at sige til, at partier taler sammen. Han siger dog klokkeklart, at det



Som sædvanlig er Thomas Dethleffsen (CDU) klar og skarp i sine udtalelser: Arkivfoto: Sven Geissler

ville forandre noget, hvis De Grønne og Linke gik sammen, hvormed de også ville være størst.

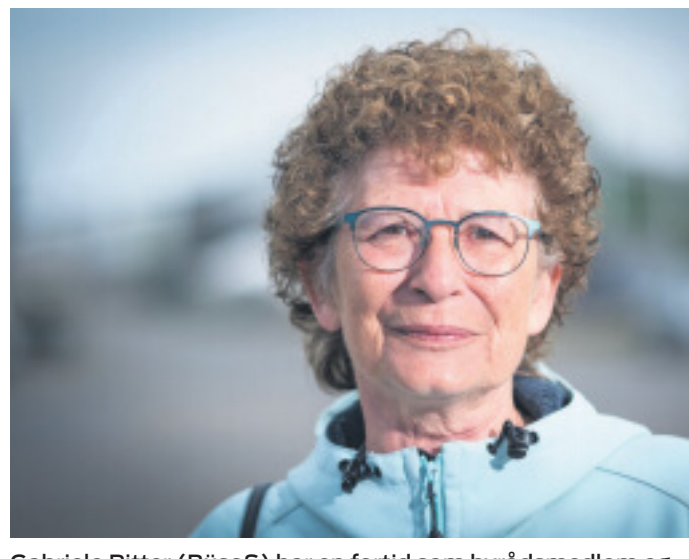
- Det ville gøre noget ved mig. De Grønne ville være anderledes, end de ville være uden Die Linke. De skal selv vide, hvad de forventer sig af det. Hvis Martin (Lorenzen, red.) danner flertal med venstrefløjen, skal han forklare

det til sine folk. De Grønne er allerede de hårdtarbejdende i byrådet og stiller med formanden for både hoved- og planlægningsudvalget. Det ville være en klar overdragelse til De Grønne om, hvem der styrer, lyder det fra Thomas Dethleffsen.

Et partimøde hos Die Linke senere i september skal kaste mere lys over sagen.



Luca Grimminger og Daniela Bollmann sidder i byrådet for Die Linke. Arkivfoto: Martin Ziemer



Gabriele Ritter (BüsoS) har en fortid som byrådsmedlem og gruppeformand i Die Linke. I dag kan hun rigtig godt tænke sig et samarbejde. Arkivfoto: Sven Geissler



Mats Rosenbaum, til venstre, afløser lige nu Martin Lorenzen, til højre, som gruppeformand. Arkivfoto: Tim Riediger





Förde Park bliver nu hjemsted for udstilling af store stålskulpturer. Foto: Tim Riediger

#### UDSTILLING

## Giganter af stål kommer til Förde Park

Udstillingen består af detaljerede skulpturer af blandt andet superhelte, dyr og racerbiler i fuld størrelse, som alle er lavet af skrotmetal fra biler, lastbiler og motorcykler.

Giganter af stål er en omrejsende udstilling i samarbejde med Georadokunstinitiative.

Centret har åbent fra 08 til 21. gge

#### TRAFIK

## Nu kan du cykle ned forbi Exe igen

Flensborg. Cykelstien ved Exe er ved at være færdig. Fredag morgen var medarbejdere fra teknisk forvaltning, TBZ, flittigt i gang med at fjerne og omplacere afspærringer ude ved hjemløseherberget Exe 23.

Det er især positivt for cyklisterne. De har nu mulighed for at cykle fra McDonalds-krydset og ned til Neumarkt ved rådhuset, men skal være indstillet på enkelte forhindringer endnu.

For projektet er ikke afsluttet endnu, men kører efter planen og skal være færdigt den 30. september. Der arbejdes dog stadig på de såkaldte trafikøer. Ligeledes venter der fortsat opgaver i området Nikolaiallee, inden også bilisterne kan køre ind mod byen igen. *mr*

**Tyvstart på avisen allerede fra kl. 21 dagen inden.**

Som abonnent kan du læse e-avisen på [www.fla.de](http://www.fla.de) og ved at hente Flensborg Avis' app på din tablet eller smartphone.

FLENSBORG **A**AVIS

# Frygtet dyresygdom er nu fundet ved grænsen

Den farlige og smitsomme virussygdom bluetongue (Blauzungenkrankheit) er nu fundet i Slesvig-Flensborg og Nordfrisland amter.

#### SUNDHED

Peter Gram  
pgm@jv.dk

Flensborg. Den frygtede dyresygdom bluetongue (Blauzungenkrankheit) er nu konstateret i besætninger i Slesvig-Flensborg og Nordfrisland amter. Det skriver nyhedsbureauet DPA. Hermed fik Fødevarestyrelsen i Danmark ret, da man tidligere i år spæede, at smitten formentlig ville nå Danmark i løbet af sommeren.

Sygdommen bliver udløst

af en virus, der i første omgang medfører feber og apati. Senere kommer der væskeansamlinger i hovedet, sår i munden og halshed. Specielt hos får kan tungerne blive blå på grund af manglende blodtilførsel.

Sygdommen er ekstremt smertefuld, og ofte er det nødvendigt at aflive smittede dyr for at befri dem fra deres lidelser.

Det er meget vanskeligt, grænsende til det umulige, at stoppe smittespredningen. Virussen bliver nemlig bragt videre af insekter,

men smitten kan også ske via fysisk kontakt mellem dyr.

Bluetongue rammer ikke mennesker, men foruden køer og får kan sygdommen ligeledes ramme blandt andet geder og hjorte. Veterinærmyndighederne i Slesvig-Holsten råder landmænd til at holde nøje øje med deres besætninger og helst få dem vaccineret.

De ramte dyr lider kraftigt og må ofte aflives. Foto: Ralf Roeger, dpa



Jernbaneoverskæringen på Rüllschauer Weg er ikke udstyret med bomme. Derfor skal togføreren gøre opmærksom på togene med signalhorn, som har været meget generende for beboerne, siden de nye batteritog blev taget i drift. Parterne kender til problemet, men lige nu er der ingen løsning på vej. Overskæringen skal moderniseres og udstyres med bomme, men det forberedende arbejde skal være grundigt og kræver tid. Foto: Sven Geissler

## Deutsche Bahn: Byggeprojekt vedrører mange og tager derfor tid

Både Deutsche Bahn og Nordbahn er klar over situationen ved jernbaneoverskæringen på Rüllschauer Weg, hvor beboere er trætte af signalhorn på grund af manglende bomme.

#### IRRITATIONER

Marc Reese  
mr@fla.de

Flensborg. Jernbaneoverskæringen på Rüllschauer Weg skal udstyres med bomme. Men det koster penge, og det tager tid, for der er meget, der skal tages hensyn til. Det skriver en talskvinde fra Deutsche Bahn, efter at Flensborg Avis har henvendt sig til selskabet på baggrund af beboernes frustrationer og manglende søvn på grund af batteritogenes signalhorn.

- Planen er at modernisere jernbaneoverskæringen og

udstyre den med bomme. En forudsætning for realiseringen er finansieringen af projektet. Da det er første gang, der gennemføres en teknisk sikkerhedsforanstaltning, er det nødvendigt med en godkendelse af planlægningen (Planfeststellungsverfahren) fra den centrale jernbanemyndighed (EBA), skriver talskvinden og fortsætter:

- Projektet berører mange offentlige og private interesser, som skal afvejes mod hinanden. Der skal for eksempel udarbejdes trafikrapporter, støjbeskyttelsesrapporter og forureningsberegninger, og virkningerne på miljøet skal

undersøges. Disse få eksempler viser, at vi er nødt til at se på projektet i sin helhed, og det tager tid.

Mens Deutsche Bahn ejer jernbanenettet, så er det Nordbahn, som siden december sidste år har stået for togedriften mellem Flensborg og Kiel. Og i løbet af sommeren er de sædvanlige tog skiftet ud med batteritog, som kører forbi Rüllschauer Weg en gang i timen i hver retning fra om morgenen kl. 4 til sent ud på natten.

#### Ingen løsning på vej

Kathrin Feist, som er talskvinde for Nordbahn, under-

streger, at »vi gør alt, hvad vi kan«, så togene passerer jernbaneoverskæringen som ved Rüllschauer Weg med mindst mulig gene, men at sikkerhed og lovgivningen altså kommer først. Så sent som i fredags har Nordbahn og Deutsche Bahns DB InfraGo været i dialog omkring netop Rüllschauer Weg, uden at der er en ny løsning på vej.

Det er ikke nyt for selskabet, at der kommer klager på grund af de nye signalhorn, da også beboere på strækningen mellem Neumünster og Bad Oldesloe (RB 82) har fremført deres frustration over signalhornene på græn-

#### RESÜMEE

Eine Lösung für die frustrierten Anwohner am unbeschränkten Bahnübergang Rüllschauer Weg in Flensburg aufgrund der Warnsignale der Akkuzüge ist nicht in Sicht. Am Freitag waren die Nordbahn, die zwischen Flensburg und Kiel unterwegs ist, und eine Tochtergesellschaft der Deutschen Bahn dazu im Austausch. Die Modernisierung mit einer Schranke kostete Zeit und Geld, weil viele Interessen zu berücksichtigen sind und Gutachten gemacht werden müssen.

seoverskæringer uden bomme.

- Producenten har indstillet hornets lydstyrke til det laveste af det tilladte interval. Signalerne skal nå op på mindst 101 dB og må ikke overstige 109 dB. Baseret på de målte værdier er lydstyrken på de tre signaler 101, 102 og 103 dB og dermed i den nederste tredjedel af det tilladte interval, forklarer Kathrin Feist.



RESÜMEE

In Rennberg (Rendbjerg) haben Kinder im Alter von sieben bis zehn Jahren eine Woche auf einer Schullandwoche genossen, die vom Dänischen Schulverein für Südschleswig organisiert wurde. Die Woche, die mit Aktivitäten wie Wanderungen, Wasser-schlachten und kreativen Projekten gefüllt ist, endet mit einem festlichen Abschlussfest, bei dem die Kinder unter anderem ihre eigenen »Rendbjerg-Dollars« herstellen, mit denen sie Gummibärchen kaufen können. Eine Gruppe Mädchen hat ein Zirkusprogramm vorbereitet, und am Freitag haben sie die Nummern in den Zimmern geübt.

Det tog ikke meget mere end en dag for pigerne at mestre »pyramiden«, fortæller de. Foto: Sebastian Iwersen



# En festlig finale: Børnene i Rendbjerg slutter af med cirkusshow og dans

Sydslesvigske børn er denne uge taget på lejrskole i Rendbjerg, og fredag forberedte børnene afslutningsfest til den helt store guldmedalje.

**FERIETID**

Camilla Sørensen  
cs@fla.de

Rendbjerg. Regnen løber ned ad ruderne, og udenfor kan man se de grå bølger skvulpe i Flensborg Fjord. Heldigvis har vejret ikke været sådan hele ugen for de mange børn, der denne uge er taget afsted på lejrskole på Sydslesvighjemmet i Rendbjerg.

Ferielejren er et tilbud for børn mellem 7-10 år fra Sydslesvig og Danmark, og ugen er arrangeret af Dansk Skoleforening for Sydslesvig. Fredag står kufferterne pakket på hylde inde på værelserne, for i dag er sidste lejrday. Lørdag går turen hjem igen, men inden da skal ugen afrundes på festlig manér, fortæller lejrleder Anne Jugert.

- I aften holder vi afslutningsfest. Vi pynter op i eftermiddag, og så skal vi lave vores egne penge »Rendbjerg-

dollars« og en kiosk, hvor børnene kan købe slik for pengene. Vi har lavet en playliste, og så skal der være stopdans og stoledans, siger hun.

**Cirkus Rendbjerg**

Det er ikke kun de voksne, der planlægger underholdning til aftenens fest. På gangen kan man høre musik fra et af værelserne, hvor en flok piger allerede er godt i gang med dansetrinnene. De øver forskellige numre, som de gerne vil vise frem.

Pigerne tager opstilling. Tre i bunden på alle fire, to kravler oven på, og den sidste løfter medhjælper Thore Sell op på toppen. Vupti, så danner pigerne en pyramide.

- De har øvet til at kunne lave cirkus til afslutningsfesten. De spurgte, om de måtte, og det må de selvfølgelig, siger Anne Jugert.

Fredag formiddag er der godt gang i legen og aktiviteterne. På et af bordene ligger

farveblyanter i alverdens farver spredt ud sammen med papir. Der bliver tegnet og klippet, mens en flok drenge er i gang med kortspil ved siden af.

Det tager som regel altid lige et par dage, før børnene er faldet til på stedet og i hindansens selskab, efter de er ankommet, fortæller lejrlederen.

- Mandag er der helt stille under spising. Men tirsdag er der godt gang i snakken, og så er der ellers larm, siger hun

- Så tør de også drille hinanden lidt mere, fortæller medhjælper Hodann Muna Abdi.

**Kæmpe softice og nye venner**

Hun er omringet af syv drenge, der fordyber sig i et spil sænke slagskibe mellem Hodann Muna Abdi og en af drengene. Der bliver hvisket lidt hen over bordene og gi-



Pigerne kan en masse tricks, som de glæder sig til at vise for de andre senere. De har nemlig planlagt et cirkusshow til aftenens afslutningsfest. Foto: Sebastian Iwersen



Fredag var kufferterne pakket, så børnene ikke skulle så tidligt op lørdag, inden turen igen går hjemad. Foto: Sebastian Iwersen



Selvom der først er fest senere, er der godt gang i dansetrinnene inde på pigernes værelse. Thore Sell hjælper dem med at forberede aftenens show. Foto: Sebastian Iwersen

vet tips til, hvor på spillepladen de to skal satse på at skyde efter skibene.

Ugen har også budt på gåture, vandkamp, bingo og softice på størrelse med børnenes hoveder. Og det er ikke kun kufferterne, børnene tager med hjem, når de lørdag bliver hentet, fastslår Anne Jugert.

- Børnene får nye venner, en masse oplevelser udenfor og oplevelsen af at være væk hjemmefra alene, siger hun.



Anne Jugert måtte spontant springe til som lejrleder, aftenen inden børnene ankom på grund af en sygdommelding. Hun har været med på lejrskolen flere gange før som medhjælper. Foto: Sebastian Iwersen



## BAUMASSNAHME

## Straße gesperrt

Rendsburg. Im Rahmen der Neugestaltung des Altstädter Markts und angrenzender Straßenabschnitte ist es erforderlich, die Mühlenstraße auf Höhe der Einmündung zur Hohen Straße in der Zeit vom 12. August bis voraussichtlich 30. August voll zu sperren.

Die Vollsperrung betrifft den Kraftverkehr. Fußgänger werden sicher an der Baustelle vorbeigeführt.

Der Lieferverkehr vom Schiffbrückenplatz in die Hohe Straße kann nur bis zur Kurzen Straße erfolgen. Dieser wird von der Kurzen Straße in die Neue Straße geführt.

Der Durchgang für Fußgänger ist dabei jederzeit möglich, da die Arbeiten halbseitig in zwei Abschnitten durchgeführt werden. *vm*

## THEMA AD(H)S

## Stammtisch für Eltern

Das Familienzentrum Sylt lädt ab Dienstag, den 03. September 2024 regelmäßig alle 14 Tage dienstags von 19.15 Uhr bis 21.00 Uhr zum Elternstammtisch mit dem Thema AD(H)S in die Räumlichkeiten des Diakonischen Werks (Keitumer Landstraße 36) ein.

»Hierbei handelt es sich um ein sehr wertvolles Angebot für unsere Insel. Bei aller Offenheit ist ein sensibler Umgang mit dem Thema AD(H)S gefragt. Umso wichtiger ist es, dass wir einen geschützten und wertschätzenden Raum für die betroffenen Eltern und Familien schaffen«, sagt Eileen Jappsen vom Familienzentrum Sylt.

Neben dem Austausch der Eltern untereinander sollen immer wieder Gäste mit professionellem Hintergrund in dem Bereich eingeladen werden, um zur Aufklärung und Beratung beizutragen.

Das Familienzentrum fungiert im Kontext des Elternstammtisches AD(H)S vor allem als Verbindungsglied zu den anderen Institutionen auf Sylt.

»Wir werden unser Netzwerk nutzen und versuchen, die entscheidenden Akteure vom Allgemeinen Sozialen Dienst und dem Bildungs- und Beratungszentrum sowie Familie im Mittelpunkt mit einzubeziehen, um Themen weiterzutragen und gegebenenfalls auch zu bearbeiten. Grundsätzlich wünschen wir uns, dass dadurch noch weitere Aktionen ins Rollen kommen«, so Eileen Jappsen weiter.

Für Rückfragen und Informationen steht Eileen Jappsen unter [info@familienzentrum-sylt.de](mailto:info@familienzentrum-sylt.de) oder telefonisch unter 04651-4467750 oder 0152-32075361 zur Verfügung. *vm*



## RESUMÉ

- Vi er meget glade for, at vi har fået Amtswerke tilbage på sporet, sagde Carsten Ehlers.

Forstander af Eggebæk-området var glad for at se, at Amtswerke nu kan genoptage arbejdet med vigtige byggeprojekter efter en tvungen afbrydelse, dem blev udløst af tidligere direktør, som beskyldes for ukorrekt håndtering af finansieringspørgsmål.

Dr. Andreas Ostmann ist neuer Geschäftsführer der Amtswerke Eggebek. Foto: Julius Demant

# Ehlers: »Die Amtswerke sind wieder auf Kurs«

Amtsvorsteher Carsten Ehlers zeigt sich erleichtert darüber, dass die Amtswerke Eggebek nach »unruhigen Zeiten« nun wichtige Bau-Projekte fortführen dürfen. Lob von Geschäftsführer Andreas Ostmann.

## AMTSWERKE

Volker Metzger

vm@fla.de

Eggebek. »Wir freuen uns sehr, dass wir die Amtswerke wieder auf festen Kurs gebracht haben«, zeigte sich Carsten Ehlers erleichtert.

Der Amtsvorsteher (Amt Eggebek) registrierte mit Freude, dass die Amtswerke ihre Arbeit an wichtigen Bau-Projekten nach einer zwangsweisen Unterbrechung nun wieder aufnehmen dürfen.

So ist der verhängte Baustopp am Heizhaus der Eichenbachschule in Eggebek zum 15. August 2024 aufgehoben und auch der »ausgebremste« Glasfaserausbau im Amt Oeversee läuft wieder an.

## Handwerkliche Fehler

Die Zwangspause der Amtswerke hatte dessen ehemaliger Geschäftsführer und Ex-Amtsleiter Lars Fischer ausgelöst, dem unsachgemäße Handhabung in Finanzierungsfragen vorgeworfen wird.

Dazu Ehlers: »Es geht ja dabei ja wohl nicht um persönliche Bereicherung, sondern eher



Alles hat Hand in Hand funktioniert und wir können neu durchstarten.

Dr. Andreas Ostmann – Amtswerke Eggebek – Geschäftsführer

um handwerkliche Fehler.«

Für den entlassenen Fischer hat mittlerweile Andreas Ostmann die Geschäftsführung der Amtswerke übernommen.

## Hand in Hand

»Wir sind sehr glücklich darüber, dass es uns gelungen ist, so schnell wieder zur Bautätigkeit zurückzukehren. Gelungen ist dies, weil alle Beteiligten – Gemeinden, Amt, Kommunalaufsicht, Banken und Mitarbeiter sehr gut zusammengearbeitet haben. Alles hat Hand in Hand funktioniert und wir können neu durchstarten«, erklärte Ostmann.

## Große Entscheidung

Der Amtsausschuss hatte zudem am 1. August 2024 eine richtungswise Entscheidung hinsichtlich der Amtswerke getroffen. Demnach soll die

Eigenkapitalbasis des Unternehmens deutlich gestärkt werden.

## Eigen-Mittel ausbauen

Mit dem Beschluss des Amtes beginnt ein Anzeigeverfahren, welches durch die Kommunalaufsicht geführt wird, um die Ordnungsmäßigkeit sowie die Wirtschaftlichkeit dieser Maßnahme festzustellen. Bei positivem Ausgang stehen den Amtswerken dann auch wieder finanzielle Eigen-Mittel zur Verfügung.

## Gemeinden freihalten

Geprüft wird aufseiten des Amtes ebenfalls, ob es eine Handlungsmöglichkeit gibt, die amtsangehörigen Gemeinden von den kurzfristigen Belastungen aus der Eigenkapitalmaßnahme freizuhalten.

Sollte dies möglich sein, seien die aktuellen Haus-

## FAKTEN

## Amtswerke Eggebek

Die Amtswerke Eggebek GmbH ist am 12. März 2018 gegründet worden

Gesellschafter ist das Amt Eggebek mit seinen acht Gemeinden: Eggebek, Janneby, Jerrishoe, Jörl, Langstedt, Sollerup, Süderhackstedt und Wanderup.

Folgende Produkte werden angeboten:

TreeneNet Glasfaser

TreeneEnergie Nahwärme

TreeneEnergie Strom

waipu.tv

Planung erneuerbare Energien

Vermietung von Lagerflächen und Büros

Quelle: Homepage Amtswerke Eggebek

haltspläne der Gemeinden nicht von den Entwicklungen bei den Amtswerken betroffen.

Das Team der Amtswerke will sich zudem auch um neue Aktivitäten kümmern, wie die Intensivierung des Stromvertriebs in der Region.

Wie Ehlers mitteilt, könne auch zeitnah mit der Neubesetzung der Position des Amtsdirektors/Amtsleiterin gerechnet werden.

## Deiche an der Ostsee fit für den Herbst

Große Schäden richtete eine schwere Sturmflut im Oktober an Ostseedeichen an. Noch sind nicht alle Deiche wiederhergestellt. Der zuständige Minister ist optimistisch, die Opposition kritisiert ihn.

## KÜSTENSCHUTZ

Ino

vm@fla.de

Kiel. Nach der schweren Ostseesturmflut vom Oktober laufen weiterhin Reparaturarbeiten an beschädigten Regionaldeichen an der schleswig-holsteinischen Küste.

»Die allermeisten Deiche

werden vor Beginn der nächsten Sturmflut in Stand gesetzt sein«, sagte Umweltminister Tobias Goldschmidt (Grüne). »Im Regelfall sind sie in einem besseren Zustand als vorher und bieten ein deutliches Plus an Sicherheit.« Es werde aber auch Fälle geben, in denen die Arbeiten bis in die Sturmflutzeit hinein reichten.

Die Sturmflut habe einige Defizite im Land aufgezeigt, sagte Goldschmidt. »Die Regionaldeiche haben den Gewalten des Meeres – im Gegensatz zu den Landesdeichen – an verschiedenen Stellen nicht standgehalten.«

Der Opposition reicht das Tempo der Landesregierung bei den Deichreparaturen an der Ostsee nicht aus.



Minister Tobias Goldschmidt. Foto: Marcus Dewanger



# Frygtløse kampe og god humor på Vikingedagenes første dag i Slesvig

Nordboere lader sig ikke slå ud af regn og blæst. Vikingspilletts første dag på kongens enge i Slesvig fik næsten gæsterne til at glemme det dårlige vejr.

## VIKINGEDAGE

Andrea Müller-Kudelka  
amk@fla.de

Slesvig. Det kan godt være, at vejrguden Thor efterlod sin tordenhammer i fredags, men folk på kongens enge blev ikke skånet for regn og blæst ved premieren på Vikingedagene.

Det var godt, at der var bålskåle, beskyttelsestelte og mjød til at varme folk op – for nogle gæster havde rejst langt og lod sig ikke afskrække af vejret. Kæmperne i arenaen var selvfølgelig særligt frygtløse. Der flød endda blod. Dog uforsættligt.

Alverin, hvis rigtige navn er Marco, blev ramt efter den første kamp. Et lille snitsår på hans øjenbryn var resultatet af det legende skænderi – som viste, at mændene med deres kampsportsvåben godt kunne skade hinanden alvorligt. Men det ville de ikke. Det var derfor, de havde aftalt og varmet op på forhånd.

- Vi har sportstøj på under vores tøj, afslører »Flinkie« von der Lieth. Den rødskæggede hamburgerer efter eget valg kommer direkte fra Slesvig og kender åbenbart de DRK-reddere personligt, der dukker op, når publikum er forsvundet.

- Bare læg en årepresser på ham. Helst over Marcos mund, joker han.

De fleste tilskuere lagde ikke engang mærke til det blodige uheld. Max på seks år nød bestemt forestillingen og var især glad, da børnene fik lov til at skubbe de stærke mænd rundt til sidst.

Nogle af de besøgende er næsten ikke til at skelne fra skuespillerne, da nogle af dem også bærer middelalderkostumer. For eksempel Horst Deubner fra Mühlheim am Inn, som har parkeret sin autocamper på Park&Ride-pladsen og køber en weekendbillet ved informationsstanden foran indgangen nær minigolfbanen. Fordi han er »gewandet (forklædt)«, får han en drinksvoucher.

- For første gang er det et lille tegn på taknemmelighed, for jo flere der deltager, jo bedre er stemningen, siger Katja Hinz fra organisationsteamet.



Så er vikingedagen åbnet. Foto: Sven Geissler

Aknah og Yer Bærsson (også kendt som ægteparret Behrens fra Stendal) fortjener en hel flaske mjød på grund af deres udstyr. Han har bl.a. syet sig en rustning af læder efter mønstre fra originale svenske Birka-plader, hun har håndsytet sig en kappe af filt og bærer en hjelm med gevire. Den sidder lidt skævt, fordi hun har en flænge i hovedet. Det er i øvrigt ikke fra en kamp.

- Måske vil jeg hellere have hjelmen på, når jeg laver husarbejde, tænker Aknah alias Hanka.

De handlende er enten også iført dragter eller, som Maria fra Eggebæk (Eggebek), en T-shirt fra organisationsteamet i Slesvig. Maria sælger mjød og vikingeskakspil. Ved siden af er der bærvin (Beerenwein) – ifølge sælger Uwe er den unik og velkendt i miljøet.

Heinrichs salgsvogn er virkelig unik, et kærligt designet og teknisk sofistikeret »istårn«. Vognen kan sænkes, så hjulene forsvinder



I Slesvig lader nordboere sig ikke slå ud af vejret. Foto: Sven Geissler

bag slottets facade, og kunderne kan tale med personalet i øjenhøjde. Vaflerne har spir, kassen er en skattekasse, og et billede af spillemanden Hugo von Hofmannsthal smiler fra den blåmalede væg. Okay, han var ikke viking. Men det er stadig smukt.

Hvis du vil sy dine egne klæder med dine egne hæn-

der og autentiske redskaber, har Tanja Boysen, som har rejst her med sin hund Monia og veninde Mareike, nåle lavet af horn. Eller endda en færdigsyet dragt, der er skræddersyet efter ønske. Tanja bruger dog selv en symaskine og siger:

- Jeg snyder lidt ...

Der bliver også snydt lidt med vikingeskibet »Sigyn«. Det er måske nok en rekon-

struktion af en båd, der er fundet ved Roskilde, men hjælpemotoren er i hvert fald ikke fra så gammel en tid. Men det gør ikke noget. En tur på Slien (Schlei) er alligevel sjov.

Vikingedagene har åbnet for besøgende fra kl. 11 lørdag og kl. 10 søndag.

## RESÜMEE

Bei den ersten Kämpfen der Wikinger in Schleswig floss am Freitag sogar Blut – allerdings unbeabsichtigt. Die meisten aus dem Publikum, darunter zahlreiche Kinder, bemerkten gar nichts von der Verletzung, die nach der Show vom DRK schnell verarztet wurde. Es war nichts Ernstes – alle hatten ihren Spaß beim Auftakt der Wikingertage. Und das sogar trotz Wind und Regen. Wärmen konnten sich Besucher an Feuerschalen oder von innen mit Met. Und etliche erschienen auch selbst verkleidet als Wikinger. Dafür erhielten sie zum Dank einen Getränkeutschein. Am Samstag und Sonntag ist das Festivalgelände auf den Königswiesen übrigens ebenfalls geöffnet.



På arena der er tre screeninger om dagen. Foto: Sven Geissler



»Sigyn« er undervejs på Slien. Foto: Andrea Müller-Kudelka



Musik fra Frisia non cantat. Foto: Sven Geissler





Nina Ehlers setzt ihre beiden Mini-Shettys »Polly« (re.) und »Max« bei der tiergestützten Therapie ein. Foto: Sven Geißler



Mit ihrer Hündin »Riva« hat Nina Ehlers vor einigen Jahren die Ausbildung zum geprüften Besuchshunde- und Therapie- und Begleithunde-Team absolviert. Foto: Sven Geißler



»Max« sorgt bei seinen Besuchen für Glück und gute Laune. Privatfoto



## Therapeuten auf vi

Nina Ehlers bietet mit ihren tierischen Mitarbeitern »Max«, »Polly« und »Riva« tiergestützte Therapie und Interventionen für Menschen jeglichen Alters an.

**THERAPIE**  
Volker Metzger  
vm@fla.de

Kropp. Wenn die beiden Mini-Shettys »Max« und »Polly« sowie Labrador-Mischling »Riva« mit ihrer Besitzerin Nina Ehlers als Therapeuten-Team im Einsatz sind, liegt ein Zauber in der Luft. Anders ist es kaum zu erklären, wie es diesen Vierbeinern gelingt, die Tür zum Seelenleben der Menschen zu öffnen.

»Tiere sind wertfrei im Umgang mit uns«, erklärt Nina Ehlers, die mit ihren drei »tierischen Mitarbeitern« tiergestützte Therapie und Interventionen für Menschen jeglichen Alters anbietet.

### Traumatisierte Kinder

Zu ihrem breitgefächerten Kundenkreis gehören trau-

matisierte Kinder und Jugendliche, ebenso wie ältere Menschen, die körperliche und/oder geistige Einschränkungen besitzen oder an Demenz erkrankt sind.

»Max« zum Beispiel zeigte zuletzt seine Qualitäten als guter Zuhörer, als ihm ein schwer traumatisiertes Kind während eines gemeinsamen Spaziergangs jene Erlebnisse schildert, die kein menschliches Ohr zuvor vernommen hat.

### Vertrauens-Sache

Nina Ehlers erklärt: »Das Kind stieg in den Sattel, hatte keinen Kontakt mehr zum Boden und vertraute sich ganz dem Pony an.«

Über diesen Umweg erhielt die staatlich anerkannte Kinderpflegerin und Erzieherin zuvor verborgene Einblicke in das Seelenleben des Kin-

des, das schwere psychische Last zu tragen hat.

»Diese Erkenntnisse sind sehr wertvoll und einige von ihnen fließen dann in unsere therapeutische Arbeit ein«, so die Expertin.

### Zugewandt Art

Oder »Riva«, eine fünfjährige Labrador-Mischlingsdame, liebt Kinder und Senioren und »besticht« jeden durch ihre freundliche, aber nicht aufdringliche Art. »Für ein Leckerli macht Riva jeden Blödsinn mit«, verrät Nina Ehlers.

Während der Ausbildung zum Besuchshunde- sowie Therapie- und Begleithunde-Team hat »Riva« allerhand Tricks und Spiele gelernt, die sich in ihrer Arbeit wiederfinden. Da wäre beispielsweise die demente Bewohnerin eines Senioren-Pflegeheims, dessen Lebensgeist allein





Auf zauberhafte Weise löst Mini-Shetty »Max« positive Reaktionen bei Menschen aus. Privatfoto

**RESUME**

Når de to mini-shetlændere »Max« og »Polly« og labrador »Riva« er på arbejde som terapeuter, er der magi i luften. Der er ingen anden måde at forklare på, hvordan disse firbenede venner formår at åbne døren til folks følelsesliv.

- Dyr er ikke fordømmende i deres omgang med os, forklarer Nina Ehlers, som tilbyder dyreassisteret terapi og interventioner til mennesker i alle aldre sammen med sine tre »terapeuter på fire ben«.

Hendes brede kundekreds omfatter traumatiserede børn og unge samt ældre mennesker med fysiske og/eller mentale handicap eller demens.

**FAKTEN**

**Tierisch&heiter**

Therapeutische Angebote

Hunde-/ Ponybesuche in verschiedenen Einrichtungen

Pony Erlebnis-Spaziergänge

Einzelbetreuung

Ponyspaß vor Ort

Infos unter [www.tierisch&heiter.de](http://www.tierisch&heiter.de)

Quelle: tierisch&heiter

# er Beinen öffnen die Tür zur Seele

“

Tiere sind wertfrei im Umgang mit uns Menschen.

Nina Ehlers - Therapeutin - »tierisch & heiter«

durch Berührungs-Kontakt mit »Riva« angeregt wird.

**Sinne öffnen**

Oder noch besser: Um an Leckerlis, die in einem aufgerollten Knotentuch versteckt sind, ranzukommen, benötigt die Hunde-Dame Hilfe. Diese Situation erkennt die Demenz-Erkrankte, öffnet daraufhin ihre Sinne und leistet aktiv Unterstützung.

Dazu erläutert Nina Ehlers: »Die Betroffenen fühlen sich nützlich, werden gebraucht. Auf diese Art können wir die Seniorin zur Aktivität animieren, denn das grundlegen-

de Therapie-Ziel ist es ja, den Fortschritt ihrer Demenz-Erkrankung zu verlangsamen.«

Dem Menschen ein Lächeln entlocken, gute Stimmung versprühen und den geistigen wie körperlichen Bewegungsdrang fördern – Aufgaben, die dem tierischen Trio leicht fallen.

**Zauber versprühen**

Wie es sich bei einem älteren Herrn zeigt, der aufgrund einer Mehrfach-Behinderung auch stark in seinem Bewegungsapparat eingeschränkt und an den Rollstuhl gebunden ist.

Als der charmante »Max« bei einem Therapie-Besuch seinen »Zauber« versprüht, streckt der Mann überraschend seinen Arm aus und sucht mit der Hand Kontakt. Ein Bewegungs-Vorgang, der im Alltäglichen nicht so ohne weiteres gelingt. Sein Lächeln ist Lohn für Max und dessen »Chefin«.

**Enge Bindung**

»Die Bindung zu den Tieren ist oft so stark, dass ihre Energie für den Menschen greifbar wird«, erklärt Nina Ehlers, die seit 2005 in einer stationäre Kinder- und Jugendhilfe-Einrichtung arbeitet.

2011 ergriff sie die Gelegenheit beim Schopf und spezialisierte sich dort auf die tiergestützte Pädagogik und Reitpädagogik.

Dazu die 44-Jährige: »Die Erlebnisse, die ich dort gemeinsam mit den Kindern und Jugendlichen machen konnte, haben mich dazu bewegt, mich in den letzten

drei Jahren noch einmal fortzubilden, um tiergestützte Therapie und Interventionen für Menschen jeglichen Alters anbieten zu können.«

**Tierisch & heiter**

Unter dem Namen »tierisch & heiter« bietet die gebürtige Rendsburgerin seit dieser Zeit ihre therapeutischen Angebote frei im Nebengewerbe an.

»Unsere Besuche machen viele Menschen glücklich«, strahlt Nina Ehlers zufrieden und kuschelt eine Extra-Runde mit ihren zauberhaften »Therapeuten auf vier Beinen.«

»Riva« im Dienst – die Labrador-Mischlings-Hündin hat einige Tricks auf Lager, um bei ihren Besuchen in Senioren-Pflegeheimen an Leckerlis zu kommen. Privatfoto





# Født i Flensborg og bag kulisserne i Paris

Marei Lops stammer fra fjordbyen og arbejder i baggrunden ved De Olympiske Lege.

## FRA OL I PARIS

Ruwen Möller  
rm@fla.de



Paris. Interview-aftalen var allerede på plads længe før OL, men verdens største sportsbegivenhed er en meget dynamisk størrelse, og derfor tog det næsten to uger, før det lykkedes. Men efter forskellige aftaler, telefonopkald, e-mails og WhatsApp-beskedes fik avisens udsendte til slut fat på Marei Lops.

- Der er så meget at lave, og jeg har altid kun kort tid til rådighed, siger hun undskyldende. Marei Lops er ansat hos Deutsche Sport Marketing (DSM) og leder en afdeling, som tager sig af produkt-udvikling og -aktivitet. DSM står for organisationen af Det Tyske Hus i Paris og, som er mødestedet for DOSB (Det Tyske Olympiske Idrætsforbund), atleterne fra det tyske hold, partnere, politikere, medier og frem for alt fans. Og her har Lops haft rigeligt at se til.

- Sammen med mit team organiserede jeg kampagner for forretningspartnere i fanzonen og i Det Tyske Hus, fortæller Marei Lops.

Det var meget forskellige formater, fra kom-og-vær-med-aktiviteter for fans, der kunne vinde forskellige præmier, til en podcast med en af vores partnere.

- Nogle gange var det digitalt, andre gange mere event-specifikt. Og der skulle også hjælpes til på andre områder, som f.eks. den store scene i fanzonen, ved fejringen af de forskellige medaljevindere i Det Tyske Hus eller ved autografter. Desuden var der særlige sikkerhedsaspek-

ter og -procedurer, der skulle overholdes, når højtstående politiske gæster som forbundskansler Olaf Scholz eller indenrigsminister Nancy Faeser kom på besøg.

På trods af alt arbejdet var der også tid til at se nogle af konkurrencerne live i Paris.

- Om morgenen sad jeg som regel på kontoret med skrivebordsarbejde. Der var altid et tv tændt, siger Lops, som også kiggede forbi beachvolley under Eiffeltårnet og heppede på tyskerne Nils Ehlers og Clemens Wickler.

Takket være atleternes besøg i Det Tyske Hus, hvor de også havde ideelle træningsfaciliteter, havde Lops altid en følelse af at være »meget tættere på« end i arenaerne.

Som så mange andre oplevede hun sit helt personlige olympiske øjeblik med de tyske 3x3 basketballspillere.

- Jeg så semifinalen live og kendte allerede pigerne i forvejen, da vi havde lavet et format med dem på forhånd. Da de vandt guld, var jeg så rørt, at jeg måtte græde lidt, indrømmer Lops.

Det skyldes måske også de gamle bånd til det nordtyske. For ligesom OL-vinder i 3x3 basketball Elisa Mevius fra Rendsborg (Rendsburg) er Marei Lops også født nordpå. Hun kommer fra Flensborg, hvor hun tilbragte sin barndom, indtil hun var 11 år gammel.

Da hendes far var håndboldspiller, begyndte lille Marei også at spille bold og det selvfølgelig hos SG Flensborg-Handewitt. Familien flyttede på et tidspunkt til Westerwald for at arbejde, men Marei Lops vendte senere tilbage til Flensborg. Hun uddannede sig til fysioterapeut og var praktikant for Jana Ewert og Carolin Weidner



Marei Lops har fundet sin plads i sportens verden og nyder De Olympiske Lege i Paris. Foto: Picture Alliance

i SG.

Men hun længtes efter en anden plads i sportsverdenen og fandt den efter at have gennemført to uddannelser i sportmarketing-branchen. Hendes næste destination blev Mainz, Frankfurt og Köln, hvor hun bor i dag. Hun blev ansat i Deutsche Sport Marketing og var under OL i Tokyo (2021) og Beijing (2022), som var præget af covid19-restriktioner, en del af kommunikationsteamet. Derefter arbejdede hun ca. et år for streamingtjenesten Dyn.

- De headhunted mig dengang, og som gammel håndboldspiller var det meget fristende for mig at være med til at bygge det hele op dér. Det var en vigtig erfaring for min karriere og mig person-

ligt, men det år fik mig også til at indse, hvad mit hjerte brænder for. Og jeg vil være tættere på sporten, det er det, mit hjerte brænder for, siger hun og har ikke fortrudt skridtet tilbage til de olympisk omgivelser. Tværtimod:

- Det er mine første rigtige Olympiske Lege her i Paris, siger Lops, som er begejstret for oplevelsen. Jeg er helt blæst bagover og begejstret over, hvor godt vores fanzone i Det Tyske Hus er blevet modtaget. Paris er utroligt velorganiseret, transporten går godt, og integrationen af de historiske monumenter i arenaerne, det har Paris klaret perfekt, siger kvinden fra Köln, som mandag rejser fra den franske hovedstad til domkirkebyen med særtøget



Marei Lops er fra Flensborg, og sit OL-højdepunkt oplevede hun med 3x3-basketball-holdet. Foto: Foto: Frank May, Team D, picture-alliance

for det tyske hold. To uger hjemme, og så går turen videre til De Paralympiske Lege.

Og hvad sker der så?

- Vi ser allerede frem til

vinter-OL i 2026, hvor vi igen vil tilbyde et fantastisk program, forklarer Marei Lops og forsvinder direkte videre til den næste aftale.

## OL-dagbog: Tak for nu – au revoir – see you in LA2028

En sidste dagbog fra De Olympiske Lege. Hvad tager jeg med hjem ...

### OL-DAGBOG Ruwen Möller i Paris



Paris/Lille. Søndag slutter De Olympiske Lege 2024. Det her er min sidste dagbog fra Frankrig. Og hvad tager jeg så med hjem? Mange atleter har en medalje hængende om halsen. Men rigtig mange har det ikke, og jeg som skribent sowieso ikke. Det, vi alle har til fælles, er, at vi tager en masse oplevelser og erindringer med hjem. Rigtig mange positive, men også et par nedture.

Personligt har jeg oplevet legene i Paris som inspirerende, fredelige og festlige.

Der var fokus på sporten og mennesket. Skal man svømme i Seinen? Nok ikke. Kan OL gennemføres klimavenligt? Tja, man kan prøve. Ja, jeg er rejst med fly tur-retur. Men ellers kun med offentlig transport og i Lille med cykel. Tingene kan altid gøres bedre, men jeg mener, legene i Paris var et bedre alternativ end vinter-OL i Beijing eller sommer-OL på Nordpolen.

Franskmændene har fejret atleterne. De var gode værter og er sportsmennesker. I

mange atlethers ansigter har jeg udelukkende set glæde. Ikke kun på grund af deres resultater, men fordi de var overvældet af at være med – og det var i sin tid jo grundtanken i OL.

Mit helt personlige OL-øjeblik? Her vil jeg nævne to. De tyske damers guld i 3x3-basketball og hele vejen med dette hold, ja, hele denne sport derhen. Og så de tyske herrers sejr i håndbold-kvartfinalen over Frankrig. I 20 års håndbold-dækning har jeg ikke oplevet noget vildere. Men



Et af mine personlige højdepunkter ved OL: Beachvolley-arenaen ved Eiffeltårnet. Privatfoto

hvem ved; måske venter der mere i finalen søndag ... Uanset hvad, vil jeg sige tak for

nu. Imponerende også, hvor mange lokale sportsfolk der var med. Jeg håber, at du som

læser har følt dig vel i avisens dækning af OL? Au revoir – see you in LA2028.





**Olympia 2024 Paris**  
wird präsentiert von  
[www.klausundco.de](http://www.klausundco.de)  
– ihrem Peugeot und Citroën  
Partner in Flensburg

Jan Hauke Erichsen har været træner for to af de tyske deltagere i OL-sejladserne. Foto: Team Deutschland, Picture Alliance



“ Sport og det at undervise unge atleter vil nok altid være en del af min fremtid.

Jan Hauke Erichsen

# Endelig fik han sin OL-oplevelse

Jan Hauke Erichsen fra Lyksborg klarede aldrig kvalifikationen til OL som sejler (49er), men nu har han været med som kite-træner.

**KITEFOIL**  
Ruwen Möller  
rm@fla.de

Paris/Marseille. I flere år har Jan Hauke Erichsen prøvet at kvalificere sig til De Olympiske Lege i sejladser. Det lykkedes aldrig for manden fra Lyksborg. Men nu har han så alligvel fået et stor OL-oplevelse. I Paris, bedre sagt i Marseille, hvor sejl og kitekonkurrencerne blev holdt, var han med som træner.

Jan Hauke Erichsen, som til daglig også er træner i Flensburger Segel-Club (FSC) er også hovedansvarlig træner i det der hedder »German Sailing Team« og her ansvarlig for kitefoil-racerne Leonie Meyer (Kiel) og Jannis Maus (Cuxhaven).

- Jeg ved slet ikke, hvad jeg skal svare, siger han, da avisens udsendte vil vide, om

han nu har fået sin OL-oplevelse og dermed har fundet sin fred med legene.

- Det er jo noget helt andet, når man er til en konkurrence som atlet, end når man er med som træner. Som atlet er du ansvarlig for dig selv og har en helt anden tilgang til tingene, men som træner har du meget mere ansvar. Og jeg havde meget ansvar, da jeg havde to atleter, som jeg skulle træne, siger Jan Hauke Erichsen.

- Det har været intensive og anstrengende uger, men det har også været en rigtig dejlig oplevelse. Jeg er glad for, at jeg fik lov til at være med som træner på aller højeste niveau, og så oven i købet i så ung en alder, tilføjer den 33-årige træner.

Og han gjorde det åbenbart godt. I hvert fald blev både Leonie Meyer og Jannis Maus nummer fem i den kvinde-

lige og mandlige kitefoil-konkurrence, som for første gang var med på det olympiske program og er den hurtigste af alle sejladser. Med op til 30 knob (ca. 56 km/h) er kiterne undervejs på vandet. Det skete dog alt for sjældent i Marseille, fordi der næsten alle dage var svag vind.

- Vi vidste godt, at Marseille kan være et vanskelig sted med svag vind om sommeren. Derfor forstod vi hellere ikke helt, hvorfor vi skulle være her. Kun en time herfra er et meget bedre og mere vindsikkert sted. Men både Leonie og Jannis er gode til at håndtere disse betingelser.

Og de gjorde det også godt, mener deres træner.

- Det, at man overhovedet er med til OL, er en stor præstation. Og så blev de nummer fem. Det er et godt resultat. Det er lidt synd, fordi en medalje var indenfor række-

vide. Begge blev nummer to i deres semifinaler, som de skulle have vundet for at nå finalen. Derfor var de ikke mere med i finalen, hvor de fire bedste dystede om medaljerne. Men jeg er sikker på, at vi alle om et par uger kan kigge tilbage på legene og være meget tilfredse.

I forhold til de tyske sejlere, som siden 2012 for første gang måtte rejse hjem helt uden medaljer, hentede de to også det bedste resultat.

Jan Hauke Erichsen pakke-ede fredag alle ting sammen og glædede sig til at komme hjem.

- Det har været en lang rejse, og vi har været med til noget stort. Men jeg kan slet ikke længere holde rede i, hvor mange uger jeg har været afsted. Jeg har i hvert fald været flere uger i Marseille end hjemme i Lyksborg.

Tilbage i Nordtyskland vil



Kitesurferne havde vanskelige betingelser i Marseille. Foto: Carolyn Kaster, AP, dpa

han igen have fokus på sin uddannelse til lærer.

- Jeg er næsten færdig, siger kite-træneren, som ikke udelukker, at man ser ham igen til OL.

- Sport og det at undervise unge atleter vil nok altid være en del af min fremtid. Nu

må jeg og vi alle sammen se, hvordan det går videre. Jeg er i hvert fald interesseret, og jeg tænker da, at vi med disse resultater har gode kort på hånden.

## DFB-Team um Kielerin Freigang holt Bronze

Lyon. Dank eines Elfmeters von Giulia Gwinn und eines gehaltenen Strafstoßes von Torhüterin Ann-Katrin Berger haben Deutschlands Fußballerinnen um die gebürtige Kielerin Laura Freigang (kam nicht zum Einsatz) zum Abschied von Bundestrainer Horst Hrubesch Bronze erobert.

Nach drei kräftezehrenden Turnierwochen bei Olympia

besiegten die DFB-Frauen im Spiel um Platz drei die Weltmeisterinnen aus Spanien mit 1:0 (0:0). Berger rettete mit einem gehaltenen Strafstoß in der neunten Minute der Nachspielzeit die Medaille.

Nach dem Finale am Samstag zwischen den USA und Brasilien im Prinzenpark werden auch die Drittplatzierten geehrt. 2000, 2004

und 2008 hatte die DFB-Auswahl Bronze gewonnen. 2016 in Rio gab es Gold, damals hatte Hrubesch mit den Männern Silber geholt. Nun ver-süßten die Spielerinnen dem 73-Jährigen den Abschied. Er wird wie schon länger beschlossen nach den Spielen von Christian Wück abgelöst. dpa



Laura Freigang aus Kiel kam im Spiel um Platz drei zwar nicht zum Einsatz, darf sich aber trotzdem über Bronze freuen. Foto: Sebastian Christoph Gollnow/dpa

### SEMIFINALER På nettet

Lille. Semifinalerne ved OL-turneringen i håndbold for mænd blev spillet sent fredag eftermiddag og fredag aften. Derfor er det ikke muligt for os at bringe reportage fra hverken Tysklands kamp mod Spanien eller Danmarks kamp mod Slovenien. Vi må henvise læserne til [www.flade.de](http://www.flade.de), hvor der vil være omfattende reportage fra begge kampe. Red.



## FODBOLD

Vildkatte-  
opgør

Flensburg. Lørdagen byder på vildkatte-opgør, når først SC Weiche 08 II tørner sammen med Slesvig IF kl. 13 i landesligaen, og en time senere bliver der blæst op for løjerne i oberligaen, hvor hårdt prøvede TSB Flensburg møder Nordmark Satrup.

TSB Flensburg er lette at ryste for tiden, for trods en føring på 2-0 efter fire minutter i Rotenhof, tabte holdet 5-2. Det har ført til mange snakke, fortæller Gramoz Kurtaj, og så må sandhedens halvanden time lørdag afsløre, om man kan snakke sig tilbage på sporet.

Slesvig IF fik med en scoring sejren på 2-1 i sidste rundes Slesvig-derby mod Friedrichsberg og kan givet drille nedtrykkerne fra Weiche, mens IF Stjernen søndag skal på en svær udflugt til Inter Türkspor Kiel. IF Tønning åbner søndag balilet i Kreisklasse B hjemme mod Buchholz. jk

## FUDBALL

Kreisklasse A - Nordwest (Herren)	SV Dörpum II - SG Oldenswort II	4:0
1. SV Dörpum II	1	4:0 +4 3
2. Drelsdorf/Goldeb.	0	0:0 0 0
3. Husumer SV II	0	0:0 0 0
4. SC Norddörfer	0	0:0 0 0
5. SG Leck/Achtrup/L. II	0	0:0 0 0
6. SG Mitte NF II	0	0:0 0 0
7. SG Wiedingh.-E.	0	0:0 0 0
8. SV Frisia 03 III	0	0:0 0 0
9. SZ Arlewatt	0	0:0 0 0
10. SZ Arlewatt II	0	0:0 0 0
11. TSV DE Viöl	0	0:0 0 0
12. TSV Stedesand	0	0:0 0 0
13. TSV Süderlügum	0	0:0 0 0
14. SG Oldenswort II	1	0:4 -4 0

## HANDBALL

Olympia Turnier 2024 (Herren)	Halbfinale
Deutschland - Spanien	*
Slowenien - Danmark	*

Olympia Turnier 2024 (Frauen)	Halbfinale
Schweden - Frankreich	28:31 n. V.
Norwegen - Danmark	25:21

\* nach Redaktionsschluss

## Terminkalender

Sonnabend  
Fußball

**Oberliga - Herren:** 14 Uhr: TSB Flensburg - Nordmark Satrup, Heider SV - VfB Lübeck II.  
**Landesliga Schleswig - Herren:** 13 Uhr: SC Weiche Fl 08 II - Slesvig IF, 14 Uhr: RB Obere Treene - TSV Klausdorf.  
**Verbandsliga - Nord - Herren:** 15 Uhr: Husumer SV - SG Nordau, Langenhorn/Enge - BW Wesselburen, 15:30 Uhr: SC Weiche Fl 08 III - TSV Büsum, 16 Uhr: TSV RW Niebüll - Büdelsdorfer TSV.  
**Kreisklasse A - Nordwest - Herren:** 15:30 Uhr: SG Leck/Achtrup/L. - SV Frisia 03 II, 16 Uhr: TSV Hattstedt II - Nordmark Satrup II.  
**Kreisklasse A - Nord - Herren:** 13 Uhr: FC Haddeby 04 - Schleswig 06 II.  
**Kreisklasse C - Nord - Herren:** 15 Uhr: SG Nieharde II (9er) - Roter Stern II.

## Handball

**Olympia Turnier 2024 (Frauen) Spiel um Platz 3:** 10 Uhr: Danmark - Schweden.  
**Olympia Turnier 2024 (Frauen) Finale:** 15 Uhr: Norwegen - Frankreich.

Sonntag  
Fußball

**Regionalliga Nord - Herren:** 14 Uhr: Eintracht Eggebek - PSV Flensburg.  
**Oberliga - Herren:** 15 Uhr: Eckernförder SV - FC Kilia Kiel.  
**Landesliga Schleswig - Herren:** 14 Uhr: SV Dörpum - TSV Kropp, SV Frisia 03 - TuS Jevenstedt, 16 Uhr: Inter Türkspor Kiel - IF Stjernen.  
**Verbandsliga - Nord - Herren:** 14 Uhr: SG Mitte NF - TSB Flensburg II.  
**Kreisklasse A - Nordwest - Herren:** 12:30 Uhr: BW Löwenstedt II - TV Grundhof, 13 Uhr: DGF Flensburg II - FC Wiesharde, 15 Uhr: IF Stjernen II - RB Obere Treene II.  
**Kreisklasse A - Nord - Herren:** 14 Uhr: Eintracht Eggebek - PSV Flensburg.  
**Kreisklasse B - West-1 - Herren:** 15:30 Uhr: IF Tønning - TSV Buchholz II.  
**Kreisklasse C - Nord - Herren:** 13 Uhr: STV Sorup v. 1911 II - HKUF II, 15 Uhr: PSV Flensburg II - TV Grundhof III.

SGs Burić var frustreret -  
torsdag var han fremragende

Den bosniske keeper savnede i maj spilletid - i sæsonoptakten kan han få lov til at knokle alt det, han har lyst til, og Burić var stærk, da SG torsdag aften vandt i Lübeck.

## SG TESTKAMP

Jan Kjeldtoft  
jk@fla.de

Lübeck. Takterne torsdag aften i Lübeck var langt mere lovende end i den elendige første halvleg sidste fredag i Sønderborg, da SG efter 10-20 ved pausen trods alt trimmede måltavlen til slutfact 33-38.

Benjamin Burić var stærk i målet, da SG Flensburg-Handewitt i Hansehalle slog de lokale matadorer fra VfL Lübeck-Schwartau med 32-27 efter 15-15 ved pausen.

Den bosniske keeper var i foråret ellers pænt frustreret over mangel på spilletid og ventilerede en lidt halvkvædet vise om, at han ville bruge en del af sommeren på at overveje sin fremtid. Kontrakten blev ellers forlænget i år og løber helt frem til 2028.

Men her i sæsonstarten er der fuld plade til bosnieren,



Benjamin Burić antydede i maj, at han ville have en tænkepause. Her får bosnieren en sludder med Nicolej Krickau. Foto: Marcus Dewanger

mens makkeren Kevin Møller har forberedt sig til og p.t. deltager i OL som reserve for

Niklas Landin og Emil Nielsen.

De syv bortrejste SG-ak-

Flensborgs søløver giver den gas  
på hjemmebane - i Danmark

Flensburg Yacht Club arrangerer i samarbejde med klubberne i Gråsten og Sønderborg tredje sejlads i Sejlsportsligaens anden division i denne weekend.

## SEJLSPORT

Jan Kjeldtoft  
jk@fla.de

Flensborg. Når Søløverne fra Flensburg lørdag formiddag ved 10-tiden stævner ud på fjorden, er de reelt på hjemmebane, selv om adressen er Marina Minde syd for danske Egersund.

Johannes Reinhart, Pia Dinslage, Thomas Kruse og Tom Weidner udgør Flensburg Yacht Clubs team i den danske 2. division, og selv om tredje afdeling af DM logisk nok afvikles ved den danske

kyst, er FYC med-arrangørerne sammen med sejlklubberne i Gråsten og Sønderborg og X-Yachts af det store stævne, der kræver en pæn portion organisation og logistik.

Op til 36 sejlads  
i vente

FYC's formand Kay von Eitzen åbner stævnet kl. ni, og en time senere går sejladserne - om vorherre og vejrguderne vil - i gang, og vandet vil blive pisket til skum på banen, hvor hele 24 hold i 2. division deltager i denne ombering. Der kan blive helt op til 36 sejlads ved stævnet,

der slutter søndag kl. 15.

Weekenden efter kommer der igen tryk på i Marina Minde, når holdene fra 1. division kommer på besøg for at konkurrere.

De sydslesvigske søløver har tidligere sejlet kap i Aarhus, hvor det blev til en placering som nummer otte, og anden runde fandt sted ud for Helsingør, hvor teamet tog niendepladsen. Sæsonen afsluttes med den fjerde og sidste sejlads i Lemvig den sidste weekend i august.

Det handler under alle omstændigheder om bådtypen J70, og for at gøre forholdene

## VFL LÜBECK SCHWARTAU - SG FLENSBURG-HANDEWITT 27-32 (15-15)

## Statistik:

SG Flensburg-Handewitt: Buric, Schmitt - Mensah 2, Hansen 4, Horgen 1, Pedersen 11, Smits 4 (2), Møller 6, Szertowicz, Mau 2, Tobeler 2, Landvad.

tører ved Legene i den franske hovedstad vender hjem mandag og møder ind på jobbet torsdag, så de er med om bord, når SG igen i den kommende weekend (17/18. august) daffer til Lübeck og spiller Jacob Cement Cup med samarbejdspartnerne VfL, SønderjyskE og spillerleverandøren GOG som de andre deltagere i løjerne.

Men torsdag stillede SG uden otte OL-aktører i Hansehalle, og når man med Golla, Blagotinsek og Lukas Jørgensen mangler tre streg- og forsvarsspillere, må man hekse med andre ting.

I forhold til vores situation havde vi ikke defensiven i fokus, men Benjamin Burić havde en god dag i målet, og spillerne løste deres individuelle opgaver bedre end i Skansen, siger Nicolej Krickau om testkampen til SGs hjemmeside.

Lasse Møller var i fint spillehumør og især den drivende kraft efter pausen, da SG skar marcipanen ud og trak fra. Fynboen nettede seks gange i et opgør, hvor August Pedersen i Emil Jakobsens fravær fik 60 minutter i aktion og bankede hele 11 scoringer i kassen.



Her er teamet fra FYC i aktion ved stævnet i Aarhus. Foto: Sejlsportsligaen/Frederik Sivertsen

ens for alle stiller sejlsportsligaen med syv og ni fuldstændig ens både i de to divisioner, så sejlerne får testet evnerne under så lige og jævnybyrdige forhold, som overhovedet muligt.

J70 er en hurtig båd trods sine 800 kilo og syv meter i længden, og topfarten kan komme helt op omkring 20

knob - altså små 40 km/t. Så det er heftigt og også altid tæt ræs om positionerne.

Det skulle blive noget af et spektakulært skue, når de mange både bliver sendt på fjorden lørdag og søndag, og sejladserne foregår tæt på land og kan med fordel følges fra Marina Minde.

Efter Weiches pinlige pokal-nederlag:  
»Meget blev slået kaput for os«

SC Weiche Flensburg 08 manglede den fornødne respekt i kampen mod hold fra Landesligaen. Nu skal truppen søndag vise karakter på Panzenberg i Bremen.

## TOPKAMP

Jan Kjeldtoft  
jk@fla.de

Flensburg. Det er noget så sjældent på disse kanter som en tidlig topkamp, når SC Weiche Flensburg 08 søndag eftermiddag løber ind på Panzenberg til opgøret mod Bremer SV. Sidste år lå de to mandskaber og rodede rundt i bunden, men begge er i denne sæson kommet fornuftigt

fra start - i hvert fald pointmæssigt.

En sejr og en uafgjort til hver i den spæde sæsons første to opgør er det blevet til, men ingen ved fortsat helt, hvor de har folkene fra Sporskifte. Tirsdag aften kiksede de lokale helte stort i pokalen mod landesliga-holdet fra Kaltenkirchener SV ved kun at spille 0-0 i ordinær tid og tabe 5-4 i duellen fra 11 meter.

Alt andet end prangende.

- Meget blev slået kaput for os i den kamp, og nu skal vi vise en reaktion i Bremen. Jeg tror, at den eneste, der havde respekt for modstanderen, var mig. Derfor må jeg også tage det på mig, at jeg ikke formåede at gøre klart for spillerne, at de skulle gå til opgaven med respekt og seriøsitet, siger Torsten Fröhling.

- Jeg er glad for alle de point, vi kan få, og jeg gentager gerne, at efter otte-ti run-

der har vi en pejling på, hvor rejsen går hen denne sæson. Vi skal være lykkelige for, at vi har fået fire point ud af de blot to mål, vi har scoret. Det handler helt enkelt om at være realistisk, siger chefræneren.

Han anerkender, at en vis eufori over den fine sæsonstart kan have blændet op til pokalkampen og siger:

- På den led kom det opgør måske ikke så godt. Men vi ved, at det nu handler om

ligaen, og det er ikke let at spille på Panzenberg. Men vi har noget, vi skal gøre godt igen, siger Torsten Fröhling.

Thies Richter har trænet med i ugens løb efter at have døjet med migræne på grund af varmen, og han er med, mens Torben Marten til gengæld blev sparet i pokalkampen og er formentlig klar til kamp. Truppen er omtrent den samme som i sæsonåbneren mod Meppen.



RESÜMEE

Die Kommune Tønder (Tønder) ergreift nun Maßnahmen wegen der jüngsten Unruhen und Unsicherheiten rund um das Asylzentrum in Skærbæk. Am Freitag lud die Kommune zu einer Bürgerversammlung ein, die am Mittwoch, dem 14. August, im Skærbæk-center stattfinden wird. Vertreter der Kommune, von AsylSyd und der Polizei werden anwesend sein, um die Bürger zu informieren und Fragen zu beantworten. Die Bürgerversammlung folgte auf mehrere andere Initiativen, die ergriffen wurden, um Ruhe und Sicherheit in Skærbæk wiederherzustellen. Unter anderem hat die Polizei von Süd- und Sønderjylland eine mobile Polizeistation in die Stadt geschickt.



Den forgangne uges fokus på utrygheden og uroen omkring asylcentret i den tidligere distriktsskole i Skærbæk er nu resulteret i, at Tønder Kommune indkalder til borgermøde. Foto: Uwe Iwersen, JydskeVestkysten

# Nu indkalder kommunen til borgermøde om asylcenter

De sidste dages uro og utryghed omkring asylcentret i Skærbæk resulterer nu i, at Tønder Kommune indkalder til borgermøde.

**PROTEST**

Uwe Iwersen  
JydskeVestkysten

Skærbæk. – På baggrund af den seneste tids uro og utryghed omkring asylcentret i Skærbæk inviterer Tønder Kommune til et borgermøde, hvor alle interesserede er velkomne.

Sådan lyder beskeden fra Tønder Rådhus i meddelelse udsendt fredag formiddag.

»Formålet med mødet er at oplyse om driften af asylcentret, de rammer, der gælder for asyl drift, samt den indsats, Tønder Kommune, Asyl Syd og Syd- og Sønderjyllands Politi har iværksat for at skabe tryghed i området«, skriver kommunen i meddelelsen, der ikke er underskrevet

af en navngiven person.

Mødet finder sted onsdag den 14. august kl. 17 i konferencsalen Lilla i Skærbæk-centret og varer til senest kl. 18.30.

- Her vil repræsentanter fra Tønder Kommune ved Asyl-Syd og politiet være til stede for at informere og besvare spørgsmål fra borgerne.

**Dialogmøde**

Borgermødet kommer i forlængelse af flere andre initiativer, der er taget for at genskabe ro og tryghed i Skærbæk. Således har Syd- og Sønderjyllands Politi sendt en rullende politistation til byen, og lederen af lokalpolitiet i Tønder, John Christiansen har – med tolk – afholdt et dialogmøde med asylcentrets beboere.

- Flere af beboerne sagde, at det er et fætal, der laver balladen, og flere gav udtryk for, at de er kede af situationen. De ønsker ikke uro, men er meget interesserede i, at de lokale borgere er trygge ved at have dem og asylcentret i byen. Vi havde en rigtig god dialog, sagde John Christiansen i forlængelse af mødet.

Borgmester Jørgen Popp Petersen roser politiet for den foreløbige indsats, og han ser det forestående borgermøde som et af kommunens bidrag til at genskab tilid og tryghed.

- Vi er og skal være til rådighed så meget som muligt, så folk, der er usikre, kan føle sig trygge. Mediemæssigt fylder situationen i Skærbæk rigtig meget. Men vi kan ikke slå det hen med, at det bare



Mediemæssigt fylder situationen i Skærbæk rigtig meget. Men vi kan ikke slå det hen med, at det bare er medierne.

Jørgen Popp Petersen, borgmester, Tønder Kommune

er medierne, lyder det fra Jørgen Popp Petersen.

**En snak**

Hvis der er hul i hans kalender, vil han også selv være til stede onsdag aften.

- Mine forventninger til aftenen er, at hvis der er nogen borgere, der mangler at få luft for noget, så er muligheden der. Tit kan en snak

hjælpe. I Skærbæk har det jo vist sig, at mange enkeltborgere har haft nogle oplevelser, uden at man i fællesskabet har været klar over det. Psykologisk kan det også have en god virkning, når man samler sig. Enkelte borgere har selv bragt et borgermøde i spil, så det skal det fra vores side ikke komme an på, lyder det fra Tønders borgmester.

RANSAGNING

## Kanonslag og hash

Bredebro. Torsdag formiddag fik politiet et anonymt tip.

- Der sælges hash og amfetamin fra en adresse i Bredebro, lød beskeden.

Den fik omgående en patruljevogn til at sætte kursen mod byen og den oplyste adresse. Klokkeren 12 stod betjentene i døren hos den 27-årige beboer, og der var gevinst.

Under en efterfølgende ransagning fandt politiet godt nok ingen amfetamin. Men meldingen om hash var god nok. Betjentene beslaglagde lige knap 25 gram. Ikke nok med det. Som en slags tillægsgevinst blev der også fundet og beslaglagt syv ulovlige kanonslag. I forlængelse af ransagningen er den 27-årige nu sigtet for overtrædelse af loven om euforiserende stoffer.

Ifølge politikommissær ved Syd- og Sønderjyllands Politi, Martin Hess Pedersen, er den sigtede i sagen en af politiets kendinge.

Retspraksis viser, at besiddelse af narkotika til eget forbrug normalt straffes med bøde. Det gælder f.eks. besiddelse af under 100 gram hash. JV

KLOSTER MÆRKEN

## Brutalt overfald

Løgumkloster. Det begyndte så muntert og andægtigt, og sluttede tilsyneladende voldsomt og brutalt.

Torsdag aften blev årets udgave af Kloster Mærken i Løgumkloster spas og sang i Mærken-teltet samt gøglergudstjeneste i Klosterhallen. Men da åbningsaftenen lakkede mod enden, skete der muligvis et råt overfaldt.

I hvert fald har Syd- og Sønderjyllands Politi indledt en efterforskning i forlængelse af, at en 16-årig lokal dreng omkring klokken 23 på vej hjem blev overfaldet i området omkring markedspladsen. Ifølge anmeldelsen blev den 16-årige stoppet af tre andre unge, der fastholdt ham ved blandt andet at vride armen om på ryggen. Efterfølgende blev han brændt på kinden med en cigaret. Det lykkedes efterfølgende den 16-årige at komme fri og flygte fra stedet og siden anmelde overgrebet.

- Når der har været tale om at brænde med cigaret, er det grov vold, forklarer politikommissær Martin Hess Pedersen fra Syd- og Sønderjyllands Politi.

Politiets efterforskning er i første omgang koncentreret om at få identificeret de tre formodede gerningsmænd. Blandt andet skal det fastslås, om ofret kender sine overfaldsmænd. Samtidig opfordrer politiet eventuelle vidner til episoden at melde sig. JV

# Grænseløse Trabier mødes i Røde kro

Den 17. og 18. august bliver der masser af to-takts prutten rundt omkring Røde kro.

**NOSTALGI**

Ole Sørensen  
os@fla.de

Røde kro. Her mødes en snes ejere af de for længst heden-gangne Trabant og Wartburger, der i deres storhedstid var med til at sætte det daværende DDR på hjul. Og til dette års træf bliver der gjort

lidt ekstra ud af det hele, da det nu er 35 år siden, at DDR ophørte med at eksistere.

Mange af deltagerne er i øvrigt fra Flensborg, hvor der stadig findes en del af de gamle to-taktere. Mange er samlet i foreningen Ifa Gemeinschaft Nord.

- De fleste deltagere kommer faktisk fra Flensborg, fortæller Jytte Mikkelsen, der

sammen med sin mand, Martin Vinther Pedersen, har arrangeret træffet.

Det foregår på Bergensvej 8 i Røde kro – som i en anden tid var hjemsted for importen af Wartburg-bilerne.

Fredag mødes deltagerne, lørdag er der arrangeret en fællestur til Kalvø, men om eftermiddagen fra kl. 14-17 er der mulighed for nysgerrige



Wartburg-biler dukker også op i Røde kro den 17. og 18. august. Arkivfoto: Ritzau Scanpix

til at få et nærmere kig på de gamle østbiler, når der er åbent hus. Der rundes af med

festmiddag om aftenen, og om søndagen er der hjemtur efter morgenmaden.



## OPGØRELSE

## Færre konkurser

København. Efter et hårdt 2023 med mange konkurser er tallene vendt til det positive og fortsat stabile.

Det fremgår af nye tal fra Danmarks Statistik, der beskriver konkursudviklingen som værende »rolig«.

Tallene viser, at 207 aktive virksomheder gik konkurs i Danmark i juli.

Det var godt tre procent flere end måneden før, når der korrigeres for sæsonudsving. Men selv om antallet af konkurser steg en smule i sidste måned, så er det samlede niveau for antallet af konkurser i 2024 stadig lavere end i 2023. /ritzau/

## FOLKEDRAB

## Straf til vurdering

København. En dansk domstol skal på et senere tidspunkt vurdere, hvor lang en straf en 57-årig mand skal afsone for at medvirke til folkedrabet i det afrikanske land Rwanda.

Det oplyser Rigsadvokaten til ritzau.

- Den straf, der er idømt i udlandet, skal omsættes til en dansk straf af en dansk domstol, før afsoningen i Danmark kan finde sted.

Den danske domstol er ved afgørelsen bundet af den udenlandske domstols bedømmelse af sagens faktiske omstændigheder, skriver Rigsadvokaten.

Den 57-årige mand, som er dansk statsborger blev torsdag udleveret fra Rwanda, hvor han i juli blev idømt 20 års fængsel af en appeldomstol. Når en dansk ret skal kigge på sagen, er den bundet af, at 57-årige Wenceslas Twagirayezu er fundet skyldig i at medvirke i folkedrabet.

I Danmark skal der derfor alene kigges på længden af straffen, og ikke på, hvorvidt han er skyldig, oplyser rigsadvokaten.

Den længste tidsbestemte dom, man kan idømmes i Danmark, er i udgangspunktet 16 års fængsel. /ritzau/

## BOLIGMARKED

## Flere huse til salg

København. Der er lige nu flere til salg-skilte rundtom på landets husgrunde end på samme tidspunkt de seneste fire år. Men prisen på skiltet er også blevet højere. Det viser tal fra Finans Danmark.

Ved udgangen af juli var der 33.385 parcel- og rækkehuse til salg i Danmark. Det er 3.832 flere end samme måned i 2023.

- Det er godt nyt for dem, der er på udkig efter et nyt hjem, siger Peter Jayaswal, direktør for Realkredit og ejendomsfinansiering i Finans Danmark. /ritzau/



Som det ser ud nu, skal der ifølge Geus ikke meget efterårsregn til, før vi risikerer oversvømmelser fra grundvand. Lige nu viser DMI's langtidsprognose heldigvis, at der i september formentlig vil komme mindre regn end normalt. Arkivfoto: Mads Claus Rasmussen, Ritzau Scanpix

# Oversvømmelser lurere til efteråret

Falder grundvandet ikke snart, truer oversvømmelser til efteråret. Boligejerne skal krydse fingre, siger fagekspert. Særligt mod vest står grundvandet højt.

## RESSOURCE

Simone Gisselmann Elfvind  
Oliver Sønderbye Therp  
ritzau

København. Det tegner ikke godt for udsigten til oversvømmelser til efterår og vinter.

Lige nu står den øverste del af vores grundvand særdeles højt for årstiden.

Nogle steder endda rekordhøjt, viser tal fra De Nationale Geologiske undersøgelser for Danmark og Grønland (Geus).

Falder grundvandet ikke, skal der ikke meget efterårs- og vinternedbør til, før vi risikerer oversvømmelser fra grundvand og vandløb i lavtliggende områder.

Seniorforsker Jacob Kidmose sammenligner situationen med, at vi fortsætter med at hælde vand i et glas, der allerede er halvt fyldt.

Vandet kommer fra regn og sne, der siver ned i undergrunden.

Det våde vejr fortsætter Kommer der lige så meget som sidste år, vil glasset hurtigt flyde over kanten.

- Vi risikerer derfor at opleve grundvandsoversvømmelser tidligere – og over en væsentlig længere periode, siger

han i en pressemeddelelse.

Så sent som i januar var der omfattende grundvands-oversvømmelser.

Det kom efter et rekordvådt år, som sendte grundvandet op i et rekordniveau.

Men det våde vejr er fortsat. Perioden fra juli sidste år til juni i år har været de vådeste 12 måneder i træk, der er målt.

Her er faldet 15 procent mere nedbør end i 2023, der er det vådeste kalenderår, som er målt.

Det stigende grundvand kan ifølge Tue Patursson, fagekspert i klimatilpasning hos videncenteret Bolius, give problemer for boligejere.

- Vi er i forvejen påvirket af vand fra havet og fra oven, og når det bliver lagt sammen med højtstående grundvand, er jorden bare mættet.

- Så når efteråret og vinteren kommer med en masse regn, så kan vandet ikke sive ned, men bliver liggende på overfladen. Og lige så stille begynder folk at få vand i kældrene – og hvis den er helt galt også i stuen, siger han.

Det kan trænge ind på flere måder. Eksempelvis gennem kældergulv eller -vægge.

Overfladevandet, der ikke kan sive ned i jorden, kan også løbe ned i åer.



Udfordringen med stigende grundvand, og dermed øget risiko for oversvømmelser, bliver sandsynligvis kun større i fremtiden, da grundvandet forventes at stige på grund af klimaforandringerne.

Raphael Schneider,  
Geus

- Den bliver så belastet endnu mere og løber over sine bredder og rammer en lang række boliger, der ligger langs åen og vandløbet.

- Og dem, der bor ved søen, hvor det hele ender til sidst, de får også en ordentlig omgang. Så der er mange, der bliver ramt, siger han.

## Boligejere skal forberede sig

Fageksperten peger på, at man som boligejere skal krydse fingre for, at man ikke bliver ramt.

- Ved et skybrud kan man huske at rense sine tagrender og gøre forskellige ting, og ved en stormflod kan man lægge nogle sandsække. Grundvand er bare så massiv en pude, der ligger under os, at hvis den stiger op, så er det virkelig svært, lyder det.

Man kan få tætnet sine kældervægge, lægge et vandtæt gulv og få lagt et omfangsdræn. Men det er omfangsrige løsninger.

- Det bedste sted at starte er at sørge for, at der i hvert fald ikke er gamle kæresterbreve og fotoalbum i kælderen, for der er nogle, som vil få vand.

- Der kan man lige så godt tage de foranstaltninger til at starte med at redde, hvad der reddes kan, siger Tue Patursson.

Så er spørgsmålet, om der falder så meget nedbør, at det højtstående grundvand bliver et problem, eller vi slipper med skrækken.

## Stigende problem

Lige nu peger DMIs langtidsprognose på, at vi i september vil få mindre nedbør end

## FAKTA

## Fakta om vores grundvand

Når det regner eller sneer, siver en del af vandet fra overfladen og ned i jorden.

Det løber ind i de små hulrum, som findes i de forskellige jordlag.

Til sidst når det en fast grænse. Det kan være kalken, der er i Danmarks undergrund.

Da det ikke kan løbe længere ned, fylder det hulrummene ud.

Her dannes en slags vandoverflade nede i jorden, som kaldes grundvandsspejlet.

Stort set alt det drikkevand, vi bruger i Danmark, kommer fra vores grundvand.

Kilder: VandCenter Syd, Vandets Vej.

## RESÜMEE

Die Aussichten auf Überschwemmungen im Herbst und Winter sehen nicht gut aus. Zurzeit steht das oberste Grundwasser in Dänemark für diese Jahreszeit außergewöhnlich hoch. Sollte der Grundwasserspiegel nicht sinken, bedarf es nicht viel Herbst- und Winterniederschlag, bevor die Dänen in tief liegenden Gebieten Überschwemmungen durch Grundwasser und Flüsse riskieren.

det, der kaldes normalen.

I oktober ser der ud til at komme omkring eller noget under normalen.

Selv om det ikke bliver i år, så er stigende grundvand dog noget, vi ser ud til at måtte forholde os til hyppigere i fremtiden.

Det fortæller Raphael Schneider fra Geus til Ritzau.

- Udfordringen med stigende grundvand og dermed øget risiko for oversvømmelser bliver sandsynligvis kun større i fremtiden, da grundvandet forventes at stige på grund af klimaforandringerne.

## Justitsminister vil øge kontrol ved grænsen til Sverige

## KONTROL

ritzau

København. Fra fredag vil der være skærpet kontrol ved

den dansk-svenske grænse.

Det siger justitsminister Peter Hummelgaard (S) i et interview med TV 2.

Det vil indebære fysisk kontrol ved Øresundstogene, gennem fysisk kontrol og ved

øget analysearbejde af ANPG-kameraer ved grænsen.

ANPG-kameraer er kameraer til at scanne nummerplader på biler.

Udmeldingen kommer i kølvandet på, at der i den se-

neste tid har været flere episoder, hvor unge svenskere er blevet tilbageholdt for kriminalitet i Danmark.

Nogle af sagerne formodes at trække tråde til et opgør i det kriminelle miljø og

personer med tilknytning til Sverige.

Politiet i både Danmark og Sverige har beskrevet, at unge svenske mænd bliver hvervet og betalt for at komme til Danmark.



**RESÜMEE**

Die Zahl der vom Bundeskriminalamt (BKA) registrierten islamistischen »Gefährder« ist einem Medienbericht zufolge leicht gesunken. Ein BKA-Sprecher sagte dem Redaktionsnetzwerk Deutschland (RND), mit Stand vom 1. August seien 472 Islamisten als sogenannte religiös motivierte Gefährder eingestuft gewesen. Von diesen seien 96 in Deutschland inhaftiert, 208 innerhalb des Bundesgebietes auf freiem Fuß sowie 168 im Ausland.

Laut Innenministerin Nancy Faeser (SPD) sei die Bedrohungslage durch islamistischen Terrorismus auch in Deutschland anhaltend hoch.



Tre personer er anholdt i Østrig på baggrund af mistanke om terrorplaner under koncerter med Taylor Swift. Foto: Alex Halada/APA/dpa

# Terrorplaner i Wien giver øget beredskab i Tyskland

Nok er et svagt faldende antal potentielle terrorister registreret i Tyskland. Men trusselsbilledet er uændret alvorligt, mener indenrigsminister Nancy Faeser.

**ISLAMISME**

pg/dpa

Berlin. Ifølge det centrale kriminalpoliti (Bundeskriminalamt/BKA) er det registrerede antal potentielt farlige islamister i Tyskland faldet en smule.

- Med den 1. august som skæringsdato er der registreret 472 islamister som såkaldt religiøst motiverede trusler (Gefährder). Af dem er 96 fængslet i Tyskland. 208 er på fri fod i forbundsrepublikken, og 168 befinder sig i udlandet, oplyser en talsmand for BKA til Redaktions-

netzwerk Deutschland.

I 2023 lå antallet af potentielt farlige islamister stadig på 483 og i 2022 på 520. Tallet har været faldende i nogle år, viser en kurve fra BKA over tidsrummet mellem 2014 og 2024.

De forhindrede attentater på den amerikanske sanger Taylor Swifts koncerter i Wien har også øget fokus på trusselsbilledet i Tyskland.

- Den aktuelle efterforskning i Wien viser, hvor alvorligt man skal tage truslen fra islamistisk terror i Europa. Vores sikkerhedstjenester er i tæt dialog med de østrigske myndigheder. Også i Tysk-



Den aktuelle efterforskning i Wien viser, hvor alvorligt man skal tage truslen fra islamistisk terror i Europa.

Indenrigsminister Nancy Faeser (SPD)

land er faren for islamistisk terror uændret høj, siger den tyske indenrigsminister, Nancy Faeser (SPD), til Funke Mediengruppe.

Ifølge BKAs skøn er Tyskland nu som før i fokus hos forskellige terrororganisatio-

ner. Gennem to år har kriminalpolitiets efter eget udsagn registreret fået flere henvendelser om mulige trusler.

- Siden 2022 har sikkerhedstjenesterne iagttaget en stadig mere international dagsorden hos Islamisk Stat i Khorasan-provinsen (ISPK), der er en aflægger af Islamisk Stat. De russiske angreb har givet os en mere tilgængelig østgrænse. Ad den rute er der også kommet personer fra Centralasien med formodede forbindelser til terrororganisationen ISPK ind i Tyskland, vurderer Sven Kurenbach.

- Nogen siger, at Islamisk Stat er vendt tilbage. Jeg vil snarere sige, at de aldrig har været væk, forklarer Sven Kurenbach, der er leder af afdelingen for islamistisk motiveret terror og ekstremis-

**NEDTUR**

## Esprit vil lukke i Tyskland

Ratingen. Modekoncerne Esprit lukker til nytår samtlige sine 56 filialer i Tyskland.

Rundt regnet 1.300 medarbejdere mister deres job, erfarer dpa. Den insolvente europæiske virksomheds mærkevarerettigheder skal efter planen sælges til det britiske investeringselskab Alteri.

Esprit ønsker ikke at oplyse salgsprisen.

Den britiske investor overtager ikke Esprits nuværende aktiviteter og dermed heller ikke medarbejdere og filialer. Dermed forsvinder arbejdspladserne i butikkerne og hovedsædet i Ratingen i Nordrhein-Westfalen.

Kreditorrepræsentanterne i de syv insolvente Esprit-selskaber anbefaler tilbuddet fra Alteri, lyder det i en pressemeddelelse fra virksomheden.

Inden for en overskuelig fremtid skal Esprit genindføres som varemærke i Tyskland. Produkter med navnet bliver således fortsat fremstillet og solgt i Tyskland. Endnu er det uvist, hvordan det konkret skal ske.

Alteri ejer blandt andet modefirmaet CBR Fashion med mærkerne Street One og Cecil.

Esprit Europe GmbH samt seks af modekoncernens datterselskaber begærede i maj rekonstruktion under egen ledelse. Byretten i Düsseldorf indledte behandlingen af begæringen den 1. august.

Esprit Europe GmbH er moderselskabet for Esprit i Tyskland, Frankrig, Belgien, Skandinavien, Polen og Storbritannien. pg/dpa

**INFLATION**

## Priserne stiger lidt hurtigere

Wiesbaden. Forbrugerne i Tyskland måtte i gennemsnit betale 2,3 procent mere for varer og tjenesteydelser i juli. Det oplyser det statistiske institut (Statistisches Bundesamt) ches og bekræfter hermed sit tidligere, foreløbige skøn.

I juni var inflationsraten stadig på 2,2 procent.

Frem for alt tjenesteydelser blev dyrere i forhold til samme måned året før med prisstigninger på 3,9 procent, hvilket også var påvirket af højere overenskomststiftere. Fald i energipriserne på 1,7 procent trak i den modsatte retning.

Fødevarer var 1,3 procent dyrere end året før. Dermed accelererede prisstigningerne på dette felt, efter de månedene før var på 1,1 procent. pg/dpa

# Tysklands borgerlige opposition har sympati for Ukraines seneste angreb

Når Ukraine angriber ind i Rusland er det i overensstemmelse med folkeretten og FNs pagt, understreger forbundsdagsmedlem Roderich Kiesewetter (CDU)

**KRIG**

Peter Gram  
pg@fla.de

Berlin: Den ledende repræsentant for CDU/CSU-gruppen i Forbundsdagens udenrigspolitiske nævn, Roderich Kiesewetter (CDU), betegner de ukrainske angreb inde i Rusland som legitime i forhold til folkeretten.

- Det er dækket af artikel 51 i FNs pagt. Ifølge den har ofre for et angreb også ret til at forsvare sig på aggressorens territorium, forklarer Kiesewetter i rbb-24 Inforadio.

Han påpeger, at man endnu ikke kender de egentlige mål.

- Jeg formoder, det handler om at binde russiske kræfter og dermed om de russiske ambitioner om at angribe Kharkiv eller Sumy længere mod vest, så Rusland i første omgang ikke kan gennemføre det, og Ukraine dermed vinder tid, forklarer Roderich Kiesewetter.

Ifølge Kiesewetter må Ukraine også sende et signal til sin egen befolkning. I modsat fald ville millioner flygte.

- Det kan heller ikke være i vores interesse, når udenrigsministeriet for nylig har sagt, at millioner af mennesker forlader Ukraine hen over vinteren. Af dem kommer nogle millioner også til



Ofre for et angreb har også ret til at forsvare sig på aggressorens territorium.

Forbundsdagsmedlem Roderich Kiesewetter (CDU)

Tyskland. Så det er ligeledes en sikkerhed for os, hvis det lykkes Ukraine at binde Rusland, vinde tid og vise verden, at landet kan opnå militære succeser, vurderer Kiesewetter.



Ukrainske styrker er trængt omkring 35 kilometer ind i den russiske region Kursk. Foto: Uncredited/Acting Governor of Kursk region Alexei Smirnov telegram channel/AP/dpa

Roderich Kiesewetter har en fortid som professionel soldat og officer i forbunds-

værnet. Han afsluttede sin militære karriere i 2015 med rang af oberst.





Muhammad Yunus, til venstre, den tidligere modtager af Nobels fredspris, er torsdag blevet taget i ed som leder af en overgangsregering i Bangladesh, efter at Sheikh Hasina er flygtet fra landet og har opløst parlamentet. Foto: Munir Uz Zaman, Ritzau Scanpix

# Bangladeshiske Sheikh vil vende tilbage ved valgudskrivelse

Sheikh forlod mandag Bangladesh efter demonstrationer. Når der udskrives valg, vender hun tilbage, siger søn.

## VALG

ritzau

Dhaka. Den bangladeshiske ekspremierminister Sheikh Hasina vil vende tilbage til Bangladesh, når der udskrives valg i landet.

Det siger Sheikh's søn, Sajeeb Wazed Joy, til mediet Times of India ifølge nyhedsbureauet Reuters.

Tilmed siger sønnen til mediet, at »hvis der er nogen som helst brug for, at jeg træder ind i politik, så vil jeg ikke holde mig tilbage fra det«.

Sheikh Hasina forlod hovedstaden, Dhaka, mandag, mens demonstranter stormede hendes palads. Hun befinder sig nu i Indien. Tirsdag opløste hun parlamentet i Bangladesh.

Det skete, efter at der på det seneste har været store demonstrationer rettet mod et kvotesystem, som blandt andet indebærer, at knap hvert tredje ledige job i staten skal gå til slægtninge til krigsveteraner fra selvstændighedskrigen mod Pakistan i 1971.

Det har skabt dyb utilfredshed blandt unge, der oplever høj arbejdsløshed og protesterne har kostet flere hundrede mennesker livet.

Muhammad Yunus, den tidligere modtager af Nobels fredspris, er torsdag blevet taget i ed som leder af en overgangsregering i Bangladesh.

Mere end et dusin medlemmer af hans nye kabinet

er også taget i ed. Men ikke med titlen ministre. De er udnævnt som rådgivere.

Blandt de nye rådgivere er Nahid Islam og Asif Mahmud, ledere af Studenter mod Diskrimination. En gruppe der gik forrest i de ugelange protester mod Hasina-regimet.

Efter Hasinas flugt gik militæret ind på studenternes krav om at lade Yunus lede

en overgangsregering.

Der bor 173 millioner mennesker i Bangladesh. I sidste omgang var Hasina premierminister fra 2009 og frem til nu. Hendes far var den tidligere oprørsleder Sheikh Mujibur Rahman, der blev præsident i forbindelse med løsrivelsen af det østpakistanske område i 1971, det senere Bangladesh.

en overgangsregering.

Der bor 173 millioner mennesker i Bangladesh.

I sidste omgang var Hasina premierminister fra 2009 og frem til nu. Hendes far var den tidligere oprørsleder Sheikh Mujibur Rahman, der blev præsident i forbindelse med løsrivelsen af det østpakistanske område i 1971, det senere Bangladesh.

# Paul Watson anser fængsling i Nuuk for politisk begrundet

Japan kræver miljøaktivist udleveret. Han er meget klar i forhold til sin situation, siger Sea Shepherd.

## PREKÆRT

ritzau

Nuuk. Den amerikansk-canadiske miljøaktivist Paul Watson anser sin fængsling i Grønland og Japans ønske om få ham udleveret for at være politisk begrundet.

Det siger hans organisation Sea Shepherd torsdag ifølge nyhedsbureauet AFP.

Han er »meget klar i forhold til situationen«, siger organisationens formand, Lamya Essemlali, der besøgte Watson næsten hver dag i fængslet i Nuuk.

- Han er klar over, at Japan lægger hele sin politiske vægt imod ham, at han er et politisk symbol, siger Essemlali.

Watson er grundlægger af Sea Shepherd. Han er kendt for at bruge radikale metoder for at bekæmpe hvalfangst. Han har kontant konfronteret hvalfangerskibe til søs.

Den 73-årige aktivist blev



Arrestationen af Paul Watson har medført protester i mange byer. Her er det en ung demonstrant i Paris, der kræver frigivelse af Sea Shepard-aktivisten. Foto: Thibaud Moritz, AFP, Ritzau Scanpix

anholdt 21. juli i Nuuk, da hans skib »John Paul DeJoria« lagde til kaj for at tanke brændstof.

Skibet var på vej for at blokere et japansk hvalfartøj i

Nordatlanten.

Japan udstedte i 2010 en arrestordre på ham i forbindelse med en hændelse i Antarktis, hvor Watson greb ind, mens japanske hvalfangere

arbejdede. Det fik Japan til at efterlyse ham via Interpol.

- Han fortryder ikke noget, og han ved, at det, han gjorde, var det rigtige, siger Essemlali.

# En hjælpende ånd

## SØNDAGSORDET



Nina Bjarup Vetter, præst ved den danske kirke i Tarp

### 11. søndag efter trinitatis (Lukas 7,36-50)

Det kan være svært at bede om hjælp, al den stund man udsætter sig selv for en skuffelse, et svigt, en afvisning – eller måske blot, fordi man ikke ønsker at komme til at stå i den svære taknemmelighedsgæld – for hvornår er én tjeneste en anden værd?

De mange overvejelser forbundet med at række ud efter en hjælpende hånd ender ofte med beslutningen om blot at gøre det selv – det kan synes som den nemmeste løsning, og så slipper man for sårede følelser, og for at have udstillet sin svaghed eller manglende »ka' selv-evne«.

Men livet kan også bringe én i situationer, hvor der ikke er mere at tage, ikke mere at vinde, den totale magtesløshed og med den også den totale overgivelse.



Man fornemmer i dagens evangelietekst af Lukas, om den faldne kvinde med alabastkrukken, at hun er så såret på både sjæl og krop, at hun ikke har mere at miste.

Med et spinkelt næsten udvisket håb, men stærk og stor kærlighed opsøger hun Jesus i farisæeren Simons hus. Her væder hun Jesu fødder med sine tårer, tørrer dem med sit hår og salver dem med olie fra alabastkrukken.

Egentlig tror jeg ikke, hun forventer noget fra ham. Når et menneske udsættes for så stærk fordømmelse fra det omkringliggende samfund, som »faldne kvinder« gennem alle tider har været udsat for, er selvværdet borte og væk.

Men evnen til at udøve kærlige omsorgsfulde og barmhjertige gerninger kan ingen heldigvis tage fra os.

Og det er netop, hvad hun gør. Hun lader kærligheden løbe af med hende og godt for det. Derfor belønnes hun. Dine synder er tilgivet, siger Jesus.

Om det i virkeligheden var farisæeren Simon og hans venner, som havde syndet med kvinden, og dermed også mod kvinden, er en anden sag til en anden dag.



# Det er skandaløst!

Nykirke (Neukirchen). Skandaløs Festival i Nordfrisland spiller i disse dage og timer, så det kan høres over marsklandet. Festivalens navn spiller på den nære beliggenhed til Skandinavien og er ikke uden en ironisk undertone. 5.000 mennesker er samlet til musik, kreative værksteder, teater og litteraturoplæsninger i Hyltoft Dyb (Hülltofter Tief) få hundrede meter fra Nolde-museet i Søbøl (Seebüll). Festivalgæsterne har da også gratis entré til museet.

Skandaløs Festival startede med at spille torsdag eftermiddag, og det sidste band slutter søndag morgen klokken fem. Det er vigtigt for arrangørerne, at festivalen arrangeres i samklang med naturen. Der tages hensyn til fuglelivet, spises økologisk mad, og man forretter også sin nødtørft økologisk på festivalen. Desuden anses privatbilisme ikke som det mest coole på Skandaløs festival, der opfordrer gæsterne til at benytte sig af den kollektive trafik.

Side 19



Der er hygge, fest og stemning i marsken ikke langt fra Nolde-museet. Foto: Julius Demant



The Darkness spillede torsdag aften på Stjernescenen under Smukfest i Skanderborg. Foto: Helle Arensbak, Ritzau/Scanpix

## Intelligent festival

Skanderborg. Smukfest oplevede sidste år trængsel for de mange tilskuere. Det vil festivalen i Skanderborg til livs med kunstig intelligens.

- Siden sidste år har vi arbejdet meget med kunstig intelligens i vores kameraer. Vi har lavet et heatmap, så vi har set, hvor tæt folk stod specifikke steder, siger sikkerhedschef Thomas Rydahl.

Side 18



Merret Lewald, byrådsmedlem for SSW i Drage, brænder blandt andet for byens byttehytte. Foto: Julius Demant

## I Drage er der fred og ro

Drage. Det er ikke svært at være lykkelig i Drage. Sådan lyder det fra tre borgere i den lille by mellem Ejderen og Trenen. Og fredeligt er der – her er ingen hovedvej i nærheden og ingen gennemgående trafik. Bare fred og ro.

Side 20-21



Den nuværende vicepræsident, Kamala Harris, fører nu i meningsmålingerne forud for valget i USA. Foto: Julia Nikhinson. AP

## Føring til Kamala Harris

Washington. Den nuværende vicepræsident, Kamala Harris, fører nu i meningsmålingerne foran tidligere præsident Donald Trump. Men nu er Trump-lejren begyndt at finde det tunge skyts frem mod Harris' vicepræsidentkandidat, Tim Walz.

Side 23



Thomas Hvilborg er kaptajn på det nye lavemissions-skib fra A.P. Møller – Mærsk. Foto: Mikkel Berg Pedersen, Ritzau Scanpix

## 350 meter skib på metanol

Aarhus. A.P. Møller – Mærsk navngav fredag rederiets nyeste metanoldrevne skib. Det skete ved en ceremoni i Aarhus Havn. Det 350 meter lange »Antonia Mærsk« er nu klar til at krydse verdenshavene.

Side 28



# Smukfest er udsolgt - Musikantmelder er utilfreds

Årets Smukfest-gæster kan præsenteres for navne som Sam Smith og Burna Boy. En musikantmelder savner dog flere vovede navne.

## FESTIVAL

ritzau/hcd

Skanderborg. Smukfest i Skanderborg er i fuld gang. Blandt de internationale navne, som festivalgæsterne kan opleve, er Burna Boy, Diana Ross og Sam Smith. Og det glæder Smukfests chefbooker, Mikkel Xavier.

- At vi i år har internationale superstjerner som Sam Smith, Diana Ross og Burna Boy, der er med til at definere lyden af 2024, lover præcis de mindeværdige koncerter, som Bøgescenen er kendt for, lyder det i et skriftligt svar til Ritzau.

Men piben har en anden lyd hos Soundvenue-musikantmelder Kjartan F. Stolberg. Flere af artisterne er nemlig ifølge ham ikke svære at få fat på.

- Jeg synes godt nok, at det - i hvert fald på det internationale plan - er en af de dårligere Smukfest-lineups. Burna Boy og Diana Ross er gode bookings, men de har begge lige været i Danmark. Derudover er Deep Purple også fedt, men det er svært for mig at tænke, at det er et navn, der gør Smukfest-billetten pengene værd, siger han.

Det er de danske navne, der fylder mest på musikprogrammet. Hele 80 procent af kunstnerne er danske. Og det har været fuldt bevidst, når brikkerne skulle falde på



Burna Boy er et af topnavnene på Smukfest. Her ses han under koncerten på Bøgescenen i Skanderborg. Foto: Helle Ahrens-bak, Ritzau/Scanpix

plads på årets program.

- Det er vi stolte af. Som nation lytter vi mere til dansk musik end nogensinde før, og derfor er det lige nu koncerterne med danske artister, vi samles om, lyder det fra Mikkel Xavier.

Det er store navne som Gilli, Suspekt og Medina, der pryder årets plakat. Igen er Kjartan F. Stolberg ikke imponeret over de danske arti-

ster, hvor han dog fremhæver Ukendt Kunstner, der i år skal spille på festivalens største scene, Bøgescenen.

Han savner især - blandt internationale og danske navne - flere vovede artister.

- Det er lidt det samme med Rasmus Seebach og Sam Smith fra årets program. Det er ikke kunstnere, der skubber til grænserne, men rykker sig, når de er rykket for

dem.

- Sidste år var der skelsættende bands som Minds of 99 og Nik og Jay. I år er der selvfølgelig Suspekt, men ellers ser det lidt sløvt ud, siger han.

Men trods kritikken er chefbooker Mikkel Xavier fuldt tilfreds med programmet, der ifølge ham samler på tværs af generationer.

- Vi ønsker at præsentere

et program, der byder på legendariske musikikoner, topaktuelle artister og morgendagens nye stjerner. Vi er pissestolte af vores program til en udsolgt festival, siger han.

## RESÜMEE

Das Smukfest in Skanderborg ist in vollem Gange. Zu den internationalen Acts, die die Festivalbesucher erleben können, gehören Burna Boy, Diana Ross und Sam Smith. Und es ist ausverkauft.

Trotzdem ist der dänische Musikkritiker Kjartan F. Stolberg von der Musikzeitschrift Soundvenue unzufrieden mit dem Programm des Festivals. »Ich denke, es ist eines der schlechteren Smukfest-Lineups - zumindest auf internationaler Ebene. Burna Boy und Diana Ross sind gute Bookings, aber sie waren beide gerade in Dänemark.

Deep Purple ist auch toll, aber es fällt mir schwer zu glauben, dass es ein Name ist, der das Smukfest-Ticket wert ist«, sagt er. »Wir sind wirklich stolz auf unser Programm für ein ausverkauftes Festival«, sagt Headbooker Mikkel Xavier vom Smukfest.



Vi er pissestolte af vores program til en udsolgt festival.

Mikkel Xavier, chefbooker på Smukfest

## Lydkaos på Smukfest: Koncerter afbrudt og udskudt

Lyden forsvandt pludselig under Andreas Odbjergs koncert på Bøgescenerne i Skanderborg. En anden koncert på Smukfest blev udskudt, da der var silende regnvejre.

## FESTIVAL

Tobias Farholt Jørgensen

indland@ritzau.dk

Skanderborg. Andreas Odbjerg havde fået det ærefulde hverv at åbne Smukfests suverænt største scene, Bøgescenen, onsdag eftermiddag.

Trods stedvis regn var tusindvis af publikummer mødt op for at overvære den prisvindende hitmager. Men da koncerten skulle til at kulminere med monsterhittet »I morgen er der også en dag«, forsvandt lyden.

Andreas Odbjerg så tydeligt forvirret ud og gik frem og tilbage på scenen, da der ikke umiddelbart kom hul igennem igen.

Til sidst gik han ned til publikum med sit band og spillede akustisk. Men det var kun de nærmeste omkring ham, der kunne høre nødløsningen, og folk begyndte så småt at sive væk.

Lyden kom kortvarigt tilbage, mens Andreas Odbjerg



sang foran de forreste publikummer, og han vendte retur på scenen.

- Tekniske problemer er intet problem, lød det fra Andreas Odbjerg, da de afslutte-

de »I morgen er der også en dag« på vej op mod scenen.

Men nærmest med det samme forsvandt lyden igen, og til sidst måtte Andreas Odbjerg opgive at give sit sid-

ste nummer. Han bukkede og forlod scenen. Men lydkaoset fortsatte i det silende regnvejr i Bøgeskoven.

En anden koncert på Bøgescenerne, hvor Sanne Sa-

En glad Andreas Odbjerg var mødt op til åbningen af Bøgescenerne på Smukfest 2024. Koncerten fik dog en brat slutning, da lyden røg til afslutningsnummeret. Foto: Helle Ahrens-bak, ritzau/Scanpix

## FAKTA

### Smukfest

Smukfest har igennem årene holdt sig til en rock- og popprofil og i de sidste årtier også givet plads til hiphop

Festivalen har lagt scener til en meget lang række af danske bands og både holdt tradition og fornyelse i hævd. Internationalt har det helt overvejende været engelske og nordamerikanske grupper og solister, som har gæstet festivalen.

Antallet af gæster på Smukfest er vokset fra 1000 ved den første festival til ca. 45.000 på 2024-festivalen.





Aftenhyggen breder sig lige så stille i Hyltoft Dyb i Nykirke lige syd for den dansk-tyske grænse. Foto: Julius Demant

**RESÜMEE**

Mitten im Marsch, unweit des Nolde-Museums im nördlichen Teil vom Nordfriesland, ist das Skandaløs Festival in vollem Gange.

Mit 20 Jahren und von »jugendlichem Größenwahn« getrieben, machte sich eine Gruppe junger Leute 2011 daran, das Festival zu organisieren. Sie hatten keine Ahnung, worauf sie sich einließen.

Nicht nur freiwillige Helfer tragen zum Skandaløs Festival bei. Auf der Bühne stehen auch mehrere lokale Musiker, darunter die Sängerin Lotta Schwarzband aus Flensburg. Sie wird am Samstag um 12.20 Uhr mit ihrer Band auf der »Stranderswo«-Bühne auftreten. Außerdem treten mehrere Jugendbands der Offenen Bühne in Niebüll auf.

# »Flere har for første gang i deres liv haft en boremaskine i hånden«

Skandaløs Festival er i fuld gang midt i marsken ikke langt fra Nolde-museet. 20 år gamle og drevet af »ungdommelig storhedsvanvid« gik en gruppe unge i 2011 i gang med at arrangere festivalen. De anede ikke, hvad de gik ind til.

**FESTIVAL**

Hans Christian Davidsen  
hcd@fla.de

Nykirke (Neukirchen). Der serveres vegetarisk mad. Toiletterne er økologiske og understøttet med hø. Og de fleste af festivalens gæster kommer med tog eller – som de også er blevet opfordret til – på cykel. Biler accepteres, men arrangørerne anbefaler, at man tager den kollektive trafik eller bruger pedalkraft.

Den vel nok mest alternative musikfestival i det dansk-tyske grænseland er i gang. Skandaløs Festival foregår i marsklandet Hyltoft Dyb (Hülltofter Tief) 500 meter i luftlinje fra Nolde-museet. Musikken begyndte torsdag eftermiddag med DJ Eggroni fra Hamborg, og det sidste band, Krawall & Liebe, går fra scenen søndag morgen

klokken fem.

Skandaløs Festival er ingen kommerciel festival. Den arrangeres primært af unge, der studerer eller har et arbejde ved siden af. Her drikkes heller ikke Pepsi eller Coca-Cola, men Fritz-Kola – en cola, der primært sælges fra alternative caféer og restauranter.

**5.000 festivalgæster**

Festivalens navn staves oven i købet med et dansk og norsk »o« og spiller på festivalens nære beliggenhed ved Skandinavien og ikke uden ironi på ordet »skandaløs«, altså noget, som vækker forargelse eller anstød.

I Hyltoft Dyb er der dog ikke noget, der kan vække harme. Fra Klangsbøl (Klanxbüll) Station på jernbanen mellem Niebøl og Vesterland går en shuttlebus til festivalen, og det første, der slår én, når

man betræder festivalområdet, er hyggen. Mellem koncerterne er der mulighed for at gå på kunststilling, se teater, gå til litteraturoplæsning eller dyrke sine egne kreative aktiviteter.

5.000 festivalgæster er inde på pladsen. Festivalen er et samarbejde mellem foreningen »Kulturflut Skandaløs« i Hamborg og lokale kræfter. Mange lokale har ofret en stor del af deres ferie for at være med til at rejse telte, scener, hegn, og hvad der ellers hører sig til på en festivalplads.

- Flere unge har for første gang i deres liv haft en boremaskine i hænderne eller tappet en øl direkte fra fadet, fortæller PR- og pressemedarbejder Karsten Bahnsen, mens han ler.

Det er ikke kun frivillige medhjælpere, der bidrager til Skandaløs Festival. På sce-

nen er også flere lokale musikere, blandt andre sangerinden Lotta Schwarzband fra Flensburg. Hun spiller lørdag klokken 12.20 på scenen »Stranderswo« med sit band.

Den 26-årige Lotta Schwarzband udsendte i slutningen af juli sin tredje single, »Haus am Meer«, med en tekst, der oprindeligt var skrevet som et bidrag til en poetry slam-aften. Desuden spiller flere ungdomsbands fra Offene Bühne i Niebøl.

**Hvor svært kan det være?**

Det hele begyndte med en sommerfest i 2010. Dirk Petersen fik af sin far lov til at holde en sommerfest på farens marker. Der kom over 80 mennesker, og Dirk Petersen tænkte: Der er plads til mange flere. I 2011 fandt den første Skandaløs Festival så sted. Der kom 12 bands og

1.500 festivalgæster.

- Arealet egner sig perfekt til en festival. Det bliver i forvejen brugt til de lokale brandsvævningsfester og biikebrennen, og så er der oven i købet et badeanlæg, siger Dirk Petersen.

Biikebrennen er de nordfrisiske balfester, der byder foråret velkommen.

Hvor svært kan det være at gå i gang med at arrangere festivalen? tænkte Dirk Petersen.

Han blev klogere.

- Da vi fik alle dokumenterne fra ordenskontoret i kommunen, var der lige så mange sider som i en bog. Der skulle bruges flere ton jern til at afspærre hele festivalområdet, og musikafgifterne til Gema (det der svarer til Koda-afgifterne i Danmark) var der så ikke lige nogen, der havde tænkt på.

- Vi var blot 20 år og var

drevet af ungdommelig storhedsvanvid. Vi anede slet ikke, hvad vi gik ind til, siger Dirk Petersen i dag, 13 år senere, og rigtig mange erfaringer rigere.

Første år havnede festivalen med et gevaldigt minus, men det var ifølge Dirk Petersen mest, fordi der ikke var lavet et ordentligt budget. Siden er bøtten vendt.

Skandaløs Festival foregår i et følsomt naturområde, og derfor finder den kun sted efter nøje aftaler med den myndighed, der står for den lokale naturbeskyttelse, die Untere Naturschutzbehörde. Tidspunktet august er således ikke tilfældigt valgt. Det er uden for vadefuglenes ynglesæson.



5.000 mennesker er i disse dage til nordfrisisk festival. Der er musik i flere telte. Foto: Julius Demant



Sorvina fra Berlin optrådte på XJazz!-scenen. Foto: Julius Demant



Fotografen er altid på jagt efter gode motiver på en festival. Foto: Julius Demant



# Delebil, fælles madautomat og ro: Sådan

I Drage kan mælk og kartofler købes i en automat, her har borgerne har en delebil, og så er den lokale frisør også byens borgmester. Flensborg Avis har besøgt den lille landsby ved Ejderen.

## REPORTAGE

Camilla Sørensen  
cs@fla.de

Drage. Ro og idyl. Kun en fliseskærer forstyrrer lyden af fuglesang og grønne blade, der risler i trætoppene. I Drage er der ingen biler, der konstant skaber en susende baggrundslarm som i de større byer.

- Drage ligger i et roligt område. Der er ikke nogen hovedvej i nærheden, og vi har ingen gennemkørende trafik, siger Jens Baumann. Det er netop landsbyens rolige beliggenhed, der gør den til noget helt særligt at bo i, mener han.

Flensborg Avis er taget her til for at lære den lille perle bedre at kende. Hvorfor vælger man at bosætte sig her, og hvordan ser livet ud for borgerne? Jens Baumann har sammen med sin datter Nadine Baumann-Petersen og Maren Fürst sagt ja til at gøre os klogere. Mens Nadine Baumann-Petersen og Jens Baumann er født i byen og aktive i det danske mindretal, er Maren Fürst byens borgmester og frisør.

Alle har de det til fælles, at de har boet i Drage det meste af deres liv, og de har ingen planer om at flytte derfra. For selvom landsbyen hverken har skoler eller dagligvarebutikker, mangler de ingenting.

De fremhæver, at byen har et rigt og mangfoldigt foreningsliv, mange arrangementer og et socialt samvær, som nok kan være svært at finde i større byer.

- Alle kender alle, og alle hilser på hinanden, siger Jens Baumann. Nadine Baumann-Petersen har da også boet i Flensborg i et par år, men det var altså ikke noget for hende.

- Der var for meget uro. Her er det nemt, for her kan du bare sætte dig et sted og

☀ Sommerserie

Ligeud ad landevejen



I løbet af sommeren tager Flensborg Avis på en rejse gennem Sydslesvigs landsbyer, der ellers ikke får så meget opmærksomhed i avisen. Vi møder de lokale borgere, mindretallet, besøger de unikke steder – og måske en skamplet!

se på fuglene. Når man går gennem byen, hilser man på folk, og man kan blive stående ved havehegnet for at snakke, men man behøver ikke. Det er så frit her, siger hun.

### Tilflyttere volder problemer

Man kunne måske være fristet til at tro, at det er de ældre generationer, der foretrækker roen ved landsbylivet, men sådan er det ikke, fortæller de tre borgere. I Drage vælger også de unge at blive boende.

- Vi fik i 2021 et nyt område med 11 byggegrunde. Seks af dem er solgt til unge mennesker, som gerne vil blive, fortæller Maren Fürst.

Men det er altså ikke alle borgere, der har tilbragt hele livet i landsbyen. Der er kommet mange nye til i løbet af de seneste år. Ifølge Nadine Baumann-Petersen er det typisk folk, der er ved at gå på pension eller er pensionister, som søger mod landsbyen. Nogle kommer også fra andre delstater.

- Jeg tror, at de kommer hertil, fordi at Nordsøen er en halv time herfra og Østersøen er en time herfra. Det vi har her, er jo egentlig luksus, siger hun.

Dog er mødet mellem de gamle og de nytilkomne borgere ikke altid fryd og gammen, fortæller Maren Fürst.

- Det er vigtigt, når man flytter til en landsby som fremmed, at man enten tager i en fest eller melder sig ind i en forening for at kunne tage del i landsbylivet, fastslår Maren Fürst.

Det er der nogle, som ikke gør, og de forbliver derfor relativt ukendte i byen. Dog holder de sig ikke tilbage med holdninger, når de gerne vil have medbestemmelse i byen, påpeger Maren Fürst. - For et par år siden, var der nogen, der fik den idé at bygge en campingplads her. Vi holdt et beboermøde, og så dukkede de op og hidsede sig op. Så de bringer uro ind i kommunen, siger Maren Fürst.

Ifølge de tre indbyggere kan tilflytterne eksempelvis godt finde på at klage over



Nadine Baumann (tv.), Maren Fürst og Jens Baumann har boet i Drage størstedelen af deres liv. Foto: Julius Demant

lugten af gylle eller larmen fra en traktor på en søndag, som ellers hører til livet på landet.

- De kommer som regel fra en by, og de har simpelthen en anden holdning til landsbylivet, siger Nadine Baumann-Petersen.

### Træk mælk i en automat

Landsbyens eneste dagligvarebutik måtte dreje nøglerne om ved årsskiftet. Går man forbi den tidligere butik, ser man kun mørke ruder og resterne af varerne, der står ensomt på de hvide hylder.

Helt fortabte og afskåret fra fødevarer er landsbyens borgere dog langt fra. Har man bil kan man køre de cir-

ka seks kilometer ind til Frederiksstad, hvor der er flere indkøbsmuligheder.

Har man ikke en bil at handle ind i, er der også råd for det. Drage Kommune har nemlig etableret foreningen »Dörpsmobil«, hvor borgerne for et årligt beløb kan låne en fælles bil til indkøb og andre ærinder.

- Man kan blive kørt eller selv køre ind til en by for at handle. Det koster et mindre beløb for tid og kilometer. Foreningen er nystiftet, og der er allerede 73 medlemmer, fortæller Maren Fürst. Og skulle det hændte, at man akut står og mangler mælk til kaffen, er borgerne i Drage heller ikke helt på spanden. For siden februar

“

Det er ikke svært at være lykkelig i Drage.

Maren Fürst, Nadine Baumann og Jens Baumann

har der i et åbent træskur i landsbyen stået en automat med regionale varer – den såkaldte »regiomat«.

Mange kender måske slikautomaten, hvor man kaster penge ind i en maskine og trykker et nummer, hvorefter automaten spytter de

søde sager ud. Regiomaten i Drage følger samme princip, men i stedet for slik er det mælk, fløde og kartofler, der kommer ud af automaten.

### Morgenmad ved Ejderen

Der har længe ikke været no-



Ved fælleshuset, hvor der dagligt er forskellige aktiviteter, står byens delebil. Indtil videre er 73 medlemmer i foreningen »Dörpsmobil«, hvor man kan booke bilen. Foto: Julius Demant



Landsbyens eneste dagligvarebutik lukkede ved årsskiftet. Nu har Drage fået en såkaldt regiomat, hvor man i en automat kan købe regionalt producerede fødevarer. Foto: Julius Demant



# ... er livet i Drage



## RESÜMEE

In dem kleinen Dorf Drage an der Eider sind Ruhe und Idylle spürbar. Das Dorf ist frei von dem konstanten Hintergrundlärm von Autos, der größere Städte prägt. Die Gemeinde Drage bietet ein Carsharing an, damit die Bürger einfacher in eine nahegelegene Stadt zum Einkaufen fahren können. Drage hat keine Schulen und Lebensmittelgeschäfte, aber die drei Bürger Nadine Baumann-Petersen, Jens Baumann und Maren Fürst beklagen sich nicht über fehlende Einrichtungen. Sie betonen ein reiches Vereinsleben und eine starke Gemeinschaft, in der neue Zuzügler ermutigt werden, sich zu engagieren, um sich besser zu integrieren.

## FAKTA

### Om Drage

Der bor cirka 650 borgere i Drage.

Landsbyen ligger i det yderste sydvestlige hjørne af Stapelholm, der er betegnelsen for området mellem Ejderen og Trenen.

Den er grundlagt i år 1362, og er dermed altså Stapelholms yngste landsby.

Byrådet i Drage Kommune består af ni medlemmer, hvoraf tre er fra mindretalspartiet SSW, mens de øvrige seks er fra den lokale vælgerforening.



Maren Fürst har været borgmester i Drage Kommune i seks år. Hun bor selv i byen, hvor hun i 42 år har haft egen frisørsalon. Foto: Julian Demant

gen skoler i Drage. Både den danske og den tyske skole lukkede i 1969, og børnene skal nu ind til Frederiksstad for at gå i skole. I dag er der en dansk børnehave.

Til trods for det sker der ifølge Maren Fürst, Nadine Baumann-Petersen og Jens Baumann rigeligt i landsbyen. For udover et dansk forsamlingshus tilhørende Sydslesvigsk Forening er her også et fælleshus, der fungerer som landsbyens sociale centrum.

- Der er et arrangement i fælleshuset hver dag, siger Maren Fürst. Hun har medbragt en liste over landsbyens foreninger. En liste der byder på 15 forskellige slags. De spænder over alt fra teatertruppen, ringriderforening, mandekor og fællesspisning.

- Sidste søndag holdt vi ar-



Grafik: Eyla Boysen

Drage ligger mellem Ejderen og Trenen i det sydlige Sydslesvig.

rangementet »morgenmad ved Ejderen«. Det foregik i blæst og regnvejr, men det var hyggeligt, siger Maren Fürst.

Det er ikke svært at være lykkelig i Drage, mener de

tre borgere.

- Der er det hele i Drage, påpeger Maren Fürst.



Merret Lewald blev sidste år valgt ind i byrådet i Drage Kommune for SSW. Hun brænder for at videreføre nogle af de initiativer, som det tidligere hold SSW-byrådsmedlemmer tog – blandt andet Drages byttehytte. Foto: Julius Demant

## Drages »byttehytte« reddet af lokale ildsjæle

Otte frivillige har meldt sig på banen for at redde Drages populære »byttehytte«, hvor borgerne kan bytte ting og sager.

### INITIATIV

Camilla Sørensen  
cs@fla.de

Drage. I landsbyen Drage i det sydlige Sydslesvig står en lille, brun træhytte, hvor borgerne kan bytte sager. Det fungerer sådan, at man både kan lægge ting ind, som andre frit kan tage, ligesom man selv kan hente en ting eller to. Ganske gratis.

»Byttehytten« (die Tauschhütte) har stået der en lang årrække, og den blev til som et bæredygtighedsinitiativ fra mindretallets parti SSW. Men der har været en del ballade omkring hytten den senere tid, fortæller Merret Lewald, der er SSW-byrådsmedlem i Drage Kommune.

- På det seneste er der blevet efterladt en masse affald ved hytten. Vi skal selvfølgelig holde det rent. Nogle gange er der også ødelagte ting og knive, hvilket selvfølgelig ikke er så hensigtsmæssigt, når der kommer børn her og henter ting, siger hun.

### Bevar hytten

Kigger man ind i byttehytten står der børnebøger, blomstervaser, lamper og computertastaturer på hylderne til fri afbenyttelse. Og det er Merret Lewalds klare indtryk, at tilbuddet om bytning af sager bliver godt brugt blandt landsbyens borgere.

- Især i weekenden ser jeg forældre med børn eller bare børn i hytten. Der er stor efterspørgsel efter det i weekenden, fortæller hun.

Men affaldet har voldt så store problemer for den elters populære byttehytte, at dens fremtid i en rum tid lå usikker hen. Enten skulle frivillige melde sig på banen for at passe hytten, eller også ville den blive revet ned, lød beslutningen fra byrådet.

- Det var ikke ønsket. Der er en del folk, der har sagt, at de gerne vil bevare byttehytten, og nu har vi fået nok frivillige, fortæller SSWeren.



Otte frivillige skal nu på skift passe hytten, hvilket indebærer at rydde op, fjerne affald og læse den om aftenen. Foto: Julius Demant



Bøger, kassettebånd og vaser. Der er lidt for enhver smag i hytten. Her er det Merret Lewalds datter, der er på udkig efter spændende sager. Foto: Julius Demant

Hun har derfor været ude og efterlyse folk, og indtil videre har otte personer sagt ja til på skift at tage sig af hytten. De skal rydde op i hytten og læse af om aftenen.

- Vi har forskellige frivillige. Vi har pensionister, som har meget tid. Men vi har også helt unge mennesker, som synes, det er vigtigt at holde hytten i gang, fortæller Merret Lewald.



Vi har forskellige frivillige. Vi har pensionister, som har meget tid. Men vi har også helt unge mennesker, som synes, det er vigtigt at holde hytten i gang.

Merret Lewald



## RESÜMEE

Justizminister Peter Hummelgaard (S) möchte der dänischen Polizei die Möglichkeit geben, Gesichtserkennungstechnologie bei der Ermittlung gegen kriminelle Banden einzusetzen, die junge Schweden anheuern, um Straftaten zu begehen. Dies soll dazu beitragen, der jüngsten Tendenz entgegenzuwirken, bei der mehrere junge Schweden in Dänemark festgenommen und wegen versuchten Mordes angeklagt wurden. Die Polizei in Dänemark und Schweden hat berichtet, dass die jungen schwedischen Männer angeworben und bezahlt werden, um nach Dänemark zu kommen. Seit April gab es laut Hummelgaard 25 solcher Vorfälle.



Her arbejder politiet efter en skudepisode på Frederiksberg i mandags. En 17-årig svensk dreng er varetægtsfængslet i sagen. Siden april har der været 25 episoder, hvor unge svenske mænd er blevet hvervet og betalt for at komme til Danmark og begå kriminalitet. Foto: Steven Knap, Ritzau Scanpix

# Nyt våben i brug på begge sider af sundet

Politiet skal ifølge justitsministeren kunne bruge ansigtsgenkendelse i kampen mod danske bander og deres svenske håndlangere. Det samme er på vej i Sverige.

## KRIMINALITET

Astrid Mortensen  
Oliver Sønderbye Therp  
Rikke Lund Kristensen  
ritzau

København. Justitsminister Peter Hummelgaard (S) vil give dansk politi mulighed for at bruge ansigtsgenkendelse i efterforskningen af kriminelle bander, der hyrer unge svenskere til at begå kriminalitet.

Det sagde han torsdag efter et møde med National enhed for Særlig Kriminalitet (NSK) og chefen for Rigspolitiet, Thorkild Fogde.

Den seneste tid er flere unge svenskere blevet anholdt i Danmark og sigtet for drabsforsøg.

Politiet i både Danmark og Sverige har beskrevet, at de unge svenske mænd bliver hvervet og betalt for at komme til Danmark.

Siden april har der ifølge Hummelgaard været 25 af denne type episoder.

- Svensk politi har i længere tid været opmærksom på fænomenet med, at unge både bliver rekrutteret til eller selv opsøger de kriminelle bander, skriver Emanuel Alvarez, pressesekretær hos den svenske politimyndighed, i en kommentar.

Ansigtsgenkendelsen, der kan komme i brug, vil ikke være i realtid, understreger Peter Hummelgaard.

- Der er tale om nogle digi-

tal værktøjer, som gør det muligt for politiet at samle mange, mange timers videoovervågning. I stedet for at der skal sidde et stort hold og gennemgå det, så kører man det igennem en maskine, siger han.

### Bedre værktøjer

Rigspolitiet skal se på, hvordan man konkret kan bruge ansigtsgenkendelse i efterforskningen. Det skal også undersøges, om der er lov hjemmel til at bruge det. Samtidig vil justitsministeren give politiet bedre værktøjer til at læse med på krypterede informationstjenester.

Også i Sverige er regeringen indstillet på at give politiet mulighed for at bruge ansigtsgenkendelse, når de eksempelvis skal se overvågningsvideoer igennem.

- Det er vigtigt for borgerens sikkerhed, at politiet har adgang til effektive værktøjer, sagde den svenske justitsminister, Gunnar Strömmer, i en pressemeddelelse inden sommerferien.

Det svenske justitsministerium har tidligere fået undersøgt mulighederne for at bruge ansigtsgenkendelse.

Konklusionen lød, at det kun bør bruges, når det handler om kriminalitet, der kan give mindst fire års fængsel, og i efterforskningen af konkrete, enkeltstående sager.

Den svenske regering har sendt et lovforslag i høring.

De nye beføjelser ventes at træde i kraft i det nye år, oplyste det svenske justitsministerium torsdag.

Tidligere har dansk politi gennemført forsøg med brug af ansigtsgenkendelse. Alle-rede i dag kan politiet bruge værktøjet i efterforskningen af visse forbrydelser. Eksempelvis i sager om seksuelt misbrug af børn.

Her bruger politiet det til at sammenholde billeder af et offer med billeder fra politiets billeddatabase eller med billedmateriale fra en konkret sag, har Justitsministeriet tidligere oplyst.

### Forbudt i EU

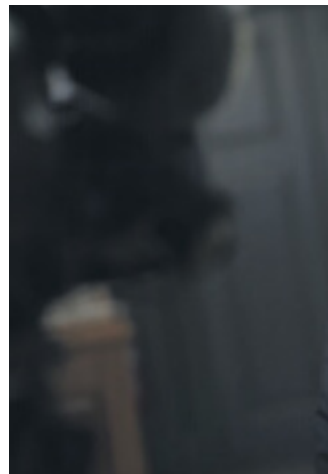
EU vedtog i marts regler for brugen af kunstig intelligens. Her blev ansigtsgenkendelse i realtid i det offentlige rum forbudt.

Dog med nogle undtagelser som eksempelvis eftersøgning af forsvundne personer og potentielle terrortrusler.

Danmark står uden for reglerne på grund af retsforbeholdet.

Institut for Menneskerettigheder, der rådgiver regeringen og Folketinget om menneskerettigheder, har tidligere i et notat advaret om, at politiets brug af ansigtsgenkendelse på offentlige steder kan udgøre en risiko for ret til privatliv og databeskyttelse.

Derfor bør det kun ske på baggrund af klar og præcis



Peter Hummelgaard er klar til at give politiet de værktøjer, det har brug for, for at komme unge svenske kriminelle i danske gader til livs. Arkivfoto: Ida Marie Odgaard, Ritzau Scanpix

hjemmel i politi- og retsplejelov og kun, når det står mål med kriminalitetens alvor.

Justitsministerens holdning er klar.

- I en situation, hvor vi kan se en eskalering, hvor svenske børnesoldater bliver hyret til at udføre kriminelle aktiviteter i Danmark af kriminelle bander, så skal vi jo give politiet de værktøjer, det har brug for, for at stoppe det.

## FAKTA

### Sagen kort

Tre gange inden for kort tid er svenske teenagere blevet sigtet for drabsforsøg i Danmark.

En 17-årig svensk dreng er varetægtsfængslet – mistænkt for at have affyret skud mod en 18-årig mand i en smykkebutik på Frederiksberg mandag.

I sidste uge blev en 16-årig svensk dreng varetægtsfængslet for drabsforsøg i forbindelse med en skudepisode på Nørrebro i København.

En anden 17-årig svensk dreng blev også varetægtsfængslet i sidste uge efter en skudepisode i Kolding.

Onsdag blev yderligere to svenske statsborgere, en 24-årig mand og en 24-årig kvinde, sigtet for drabsforsøg. De er mistænkt for at have kastet en håndgranat ind i en kiosk på Hans Knudsens Plads på Østerbro i København. Ingen kom til skade.

De blev anholdt af svensk politi ved Øresundsbroen og vil blive udleveret til Danmark.

Ifølge Ekstra Bladet kæder National enhed for Særlig Kriminalitet (NSK) i et notat sagerne sammen med et voldeligt opgør mellem den forbudte bande Loyal To Familia (LTF) på den ene side og en unavngiven kriminel gruppe på den anden.

Kilde: Rigspolitiet, Ekstra Bladet.

### Hvad er ansigtsgenkendelse

Ansigtsgenkendelse er computersoftware, som kan analysere billeder for at opdage og identificere ansigter.

Teknologien anvendes i dag af både myndigheder, virksomheder og private borgere til så forskellige opgaver som adgangskontrol på mobiltelefoner, kundeanalyse i indkøbscentre og eftersøgning af mistænkte i videomateriale.

En af de mest omdiskuterede anvendelser af ansigtsgenkendelse er, når politiet bruger det til at identificere personer. Det sker eksempelvis i USA og Storbritannien, hvor politiet bruger ansigtsgenkendelse i kropskameraer under tjenesten og i kameraer opsat på offentlige steder.

Kilde: Dataetisk Råd.



# Trump-lejren retter skytset mod Tim Walz

Trumps valgkamp har i de seneste dage stået i skyggen af Demokraternes kampagne med den nye vicepræsidentkandidat, Tim Walz. Nu slår Trump og hans folk tilbage.

## VALG

Frank Jørgensen  
ritzau

Washington. De amerikanske republikanere begynder at slå fra sig, efter at USAs valgkamp har haft fokus på Demokraternes kampagne siden i tirsdags. Da valgte partiets præsidentkandidat, Kamala Harris, Tim Walz som sin vicepræsidentkandidat.

De to demokrater har holdt store vælgermøder med jublende tilhængere, og Walz har vist sig som en mand, der kan sende den ene stikpille efter den anden mod Donald Trump, Republikanernes præsidentkandidat.

## FAKTA

### Kommentarer fra Trump-folk om strategien

Her er nogle reaktioner fra Trump-lejren på den nye situation:

**Corey Lewandowski**, mangeårig rådgiver for Trump:

- Kampen er ændret. Mange af os ønskede at kæmpe mod Joe Biden. Vi havde en god følelse med denne kampagne.

Højtstående, anonym Trump-rådgiver:

- Det står klart for alle, at hun kan vinde.

**Justin Sayfie**, fundraiser for Trump. Republikanerne er nu begyndt at bruge penge på reklamer i delstaten North Carolina, som partiet tidligere følte sig sikker på at vinde.

- De bruger penge dér nu i håbet om, at hun beslutter sig for at lade delstaten være.

Kilde: Reuters.

Nu har Trump-loyale medier som Fox News set nærmere på Walz og hans fortid. Partiets strateger har fundet skyts frem mod den 60-årige guvernør fra delstaten Minnesota.

Der er ikke umiddelbart noget, der tyder på, at Trump og hans folk bruger nye politiske tiltag i kampen om at vinde vælgere fra Demokratkerne.

Det virker mere som en kampagne med beskyldninger, modangreb og forsøg på karaktermord.

J.D. Vance, vicepræsidentkandidat for Trump, er veteran fra krigen i Irak, og han har med denne baggrund forsøgt at udstille Walz.

Tim Walz er præsenteret af Demokratkerne som en almindelig amerikaner, der har gjort tjeneste i Hærens Nationalgarde i 24 år, indtil han stoppede i 2005 for at stille op til Kongressen.

Han stoppede, to måneder før hans enhed blev kommanderet til Irak, skriver USA Today.

Vance blev marinesoldat i 2003 og var seks måneder i Irak som soldat i slutningen af 2005.

- Da USA bad mig tage til Irak og tjene mit land, gjorde jeg det. Jeg gjorde, som jeg fik besked på, og jeg gjorde det med ære og er stolt over at have gjort tjeneste, har Vance sagt under et vælgermøde i Michigan.

- Ved I, hvad Tim Walz gjorde, da hans land bad ham tage til Irak? Han forlod hæren og lod sin enhed rejse uden ham.

Walz har også en pædagoguddannelse. I 1989 var han i Kina for at undervise i engelsk og amerikansk historie. Det er en sag, som Republikanerne også tager fat på.

### Udløste handelskrig

Da Trump var præsident fra 2017 til 2021, udløste han en handelskrig med Kina. Han har sagt, at han vil påføre kinesiske varer en told på op til 60 procent, hvis han vinder præsidentvalget den 5. november.

Walz har været i Kina mange gange efter sit undervisningsår, og nu præsenterer Republikanerne ham som Kina-venlig.



Donald Trump, til venstre, og hans vicepræsidentkandidat, J.D. Vance, fotograferet den 15. juli under Republikanernes partikonvent i Milwaukee. Det var dengang, da Joe Biden stadig var præsidentkandidat for Demokratkerne. Foto: Evan Vucci, Ritzau Scanpix



USAs vicepræsident, Kamala Harris, til højre, på vej ind i Air Force Two, der er kaldenavnet for det fly, som USAs vicepræsident flyver i. Billedet er fra onsdag i Wisconsin, hvor hun og Tim Walz var på vej videre til flere vælgermøder. Harris håber at vinde præsidentvalget den 5. november. Sker det, vil hendes fly få kaldenavnet Air Force One. Foto: Kamil Krzaczynski, Ritzau Scanpix

- Kommunist-Kina er meget glad for guvernør Tim Walz som Kamalas valg til kandidaten som vicepræsident, skriver Richard Grenell, der arbejdede med efterretninger under Trumps præsidentperiode, på X.

Trump selv har været på skærmen hos Fox News for at fortælle, hvor glad han er for, at Harris har valgt Walz.

Han siger, at det demokratiske makkerpar er alt for radikalt og venstreorienteret til Amerika.

- Det er et par, der vil have dette land til at blive kommunistisk omgående, hvis ikke hurtigere, siger præsidentkandidaten.

### Længes efter Biden

Men omvendt er det også, som om Trump længes efter den tid, da det så ud, som om han skulle kæmpe om præsidentposten med USA's nuværende præsident, Joe Biden.

Efter stort pres fra sit parti valgte den 81-årige Biden den 21. juli at droppe sit kandidatur til at genvinde embedet.

Han anbefalede, at Demokratkerne i stedet vælger vicepræsident Kamala Harris, og det er det, der er sket.

Nu mener Trump, at Biden har fortrudt.

Trump skriver ifølge Daily Telegraph på sit sociale medie, Truth Social, at Biden vil

## RESÜMEE

Der frühere Präsident Donald Trump scheint fast ein wenig gelähmt zu sein, seit die amtierende Vizepräsidentin, Kamala Harris, anstelle des derzeitigen Präsidenten, Joe Biden, zur Präsidentschaftskandidatin der Demokraten gewählt wurde. Kamala Harris hat Gouverneur Tim Walz als ihren Vizepräsidentschaftskandidaten ausgewählt, und nun hat Trumps Wahlkampagne begonnen, in seiner Vergangenheit zu wühlen, um ihn im Wahlkampf in ein schlechtes Licht zu rücken.

forsøge at komme ind i kampen igen.

- Han føler, at han gjorde en historisk og tragisk fejl ved at overlade USAs præsidentskab, et kup, til de folk i hele verden, som han hader mest. Han vil have det tilbage nu.

Trump hævder også, at Bidens præsidentskab »forfatningsstridigt er stjålet fra ham« af Kamala Harris, tidligere præsident Barack Obama og andre ledende demokrater.



Carles Puigdemont talte torsdag kortvarigt i Barcelona, men flygtede igen ud af Spanien. Fredag blev han meldt tilbage i Belgien. Foto: Joan Mateu, AP, dpa

## PÅ FLUGT

### Catalansk separatistleder tilbage i Belgien

Bruxelles. Ifølge generalsekretær er det lykkedes for Carles Puigdemont at flygte fra Spanien til Belgien.

Carles Puigdemont, den tidligere catalanske separatistleder fra partiet Junts, er igen tilbage i Belgien og ude af Spanien, siger partiets generalsekretær til nyhedsbureauet Reuters fredag.

Torsdag var han i Barcelona, hvor han holdt en tale, inden han flygtede fra byen. En politibetjent blev i forbindelse med flugten anholdt for at have hjulpet Puigdemont.

Spansk politi havde ellers forsøgt at spærre alle udgange fra byen med vejblokader, hvilket skabte trafikale problemer i byen.

Ifølge Reuters kom han til Spanien allerede tirsdag.

Separatistlederen havde forud for sit besøg ikke sat sine ben på spansk jord, siden han i 2017 blev krævet anholdt for sin rolle i regionens forsøg på at løsrive sig. Også dengang flygtede han til Belgien. /ritzau/

## SMIDT UD

### Norske diplomater skal forlade Israel

Tel Aviv. Israel trak torsdag den diplomatiske status for otte norske diplomater tilbage. Det oplyste Israels udenrigsminister, Israel Katz.

De otte diplomater er en del af det norske repræsentationskontor på Vestbredden. De har fået syv dage til at pakke sammen.

Kontoret har i praksis fungeret som Norges ambassade i palæstinensiske områder, men det har opereret med Israels velsignelse.

Norge anerkendte i maj Palæstina som uafhængig stat, hvilket førte til skarp kritik fra Israel og Katz.

- Norge fører en ensidig politik mod Israel, og derfor vil de blive fjernet fra positioner, som vedrører det palæstinensiske spørgsmål, siger han til Jerusalem Post. /ritzau/NTB

# Harris udbygger ifølge meningsmåling føring over Trump

42 procent af amerikanere siger i måling, at de vil stemme på Harris, mens 37 procent vil stemme på Trump.

## POLITIK

ritzau

Washington. Kamala Harris, som er USAs vicepræsident

og Demokraternes præsidentkandidat til efterårets valg, har taget en føring på fem procentpoint over den republikanske kandidat, eks-præsident Donald Trump.

Det viser en meningsmåling fra analyseinstituttet Ipsos ifølge Reuters.

Målingen viser, at Harris har støtte fra 42 procent af vælgerne, mens Trump står

til 37 procent af stemmerne, når amerikanerne går til valg den 5. november.

Dermed ser Harris ud til at udbygge sin føring over den tidligere præsident.

I en tidligere måling, der blev udført i samarbejde mellem Ipsos og Reuters i midten af juli, stod Harris til en føring på tre procentpoint.



	6		5		8		
1		9					
			2	3			
					2		7
	3	5				1	
			6	9	2		
4						1	
		6	7			3	5
5	7	1	2			9	

★★★★☆

	1		9		6	5	
	8					9	
							4
5	6			7		3	8
		1					
	3				4		9
	9	8		4			6
			7		3		
	5	4					3

★★★★☆

4	8	1	9	3	6	7	2	5
3	2	7	8	5	4	1	6	9
6	5	9	7	1	2	3	4	8
5	3	8	1	6	7	4	9	2
2	7	4	5	9	3	6	8	1
1	9	6	2	4	8	5	7	3
7	1	3	4	2	9	8	5	6
9	4	5	6	8	1	2	3	7
8	6	2	3	7	5	9	1	4

5	6	4	3	7	8	9	1	2
8	3	9	5	1	2	6	4	7
2	7	1	4	9	6	5	8	3
3	8	6	9	4	7	1	2	5
1	9	5	2	6	3	8	7	4
4	2	7	8	5	1	3	9	6
7	1	2	6	8	5	4	3	9
6	4	8	7	3	9	2	5	1
9	5	3	1	2	4	7	6	8

★	REKTO-RATET	★	BUGTET	BY	KORT	PRO-NOMEN	OR-GANER	KNAL-DET	★	SE PÅ VARER	VÆR-DIGHED	TALLIUM	★	LAP	★	SÅ SKÆVT
IDRÆTS-FORM			1										NOR-KLANG-FULD			
★	BLÆK-SPRUTTE FARVE								CHILI-SOVS ABSURD							FORFAT-TER
ADVER-BIER						DØREN SKRI-VELSE						FOR-BEDRE SANG				
BETON-SOKLER										SMART SPÆR-HAGE						
GIFT				DEL AF PLANTE LINNED							BETÆN-KELIGE SNADDEN					
→									REPA-RERER TÆT PÅ						TIDSAN-GIVELSE GILDE	
TIL-STAND			PLATO-NISK SPISE										AVE 2			BIBEL-NAVN
601	LAND-LIGT	BEAN-EN	★	LIGE	INDIUM	SYN	ENHED RØRIGT		VÆGT			MÆR-KELIG ELEK-TRODE				JERES
GRUND-STOF							TILBAGE MODLØS		SIGE SOM EN GAS STRUDS			STUE-PLANTE FLINTRE				
ENS			TRO-SKYL-DIGHED PUDSIGE				RESUL-TAT JERN			PIGE ISOLERET						BY I TAIWAN
OVER-SKUD						INSTRU-MENT GRUND-SMAG		ELENDIG BLAD-HOLDER				BELÆSSE LUGER				
FRANSK EGN	3					FOR-FRISK-NINGEN 2009				↓	RAPSER ANFØ-REREN					SPOR LAKSE-FISK
★		KVANTI-FICEREDE SPIRER						MED-TAGNE PERIODE					GUDDOM LEJR			
FRANSK TOG				SORT FOLKE-SLAG			LYDORD FNISER				MATCH KASTEPIK					
★	BY I FRANK-RIG BLEST						REMSE PER-SONER			ANER GYL		MATE-RIALE FRUGT				
RUMÆ-NIEN			LØD TJEKKISK KOM-PONIST					4	OVRE							HØR-LJERRED BEGÅR
MÅL					BEFALING							GAMMEL-DAGS ELEVEN				STRØM-ME
★		BUN-GALOW OMRÅDE I CANADA					NUL VAND-OMRÅDE				STAT					GRÆS-SEDE ANBRAGT
JAPANSK BY					5		SKILT FIRS		OVER-HOVED UDRÅB			ILLE-GITIME SYD-HAVSØ				BIBEL-LAND
★	OLDTIDS-BY IND-TREFFE			KEDELIG DANSK BAND						MÅBE FORAN-STALTE					ARTIKEL PINCE-NEZ	
SAN-DELIG					GEBÆR-DER TIL HØJRE			LØBET		6					PRIK SMÅ-GRENE	KANT
IND-SMIG-RENDE							VÆRKTØJ HØVLE EN RILLE				↙					FUGLE-KASSE BINDE-ORD
→											↘	7				SAGN-VÆSEN OPFIN-DER
★	KAPRER ATOM-KRAFT-VÆRK												HUNDE-RÆDDE OL-BY			LYS-KRANSE
STED-ORD							ENG. SOCIO-LOG SYRE						FANGE HINDE			DECI-GRAM GAMLE
NORSK VANDLØB									↓	NAVN SKRIFT-LÆRD			MELLEM-LED RHIN-BIFLØD		8	UNION
★		GUDINDE POLI-TIKER									9	HEJST NORDISK GUDE-TYPE				STJERNE-BILLEDE HÆVET
GRÆSK Ø										AFLANGT INTEN-TION						TONART NYDELIG
DANSK BALLE-RINA									↘							INDO-NESIEN
★	VÆRE EGNET							BRI-GADE-GENERAL			NABOER					NÆR-MERE
LIII														11		KOBBER-FORBIN-DELSE

Distr. www.pib.dk

## Lørdags-krydsogtværs

Vind 1  
Flensborg Avis forklæde



LÆSERKLUBBEN  
**BR AVISSIMO**  
Oplevelser med din avis

Udfyld kuponen og send den til:  
Flensborg Avis, Bravissimo, Postfach 2662, 24916 Flensborg  
eller  
send kodeord og personlige oplysninger til [bravissimo@fla.de](mailto:bravissimo@fla.de)

Kuponen skal være os i hænde senest fredag kl. 11

Navn: \_\_\_\_\_  
Gade: \_\_\_\_\_  
Postnr.: \_\_\_\_\_ By: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_  
Mail: \_\_\_\_\_  
Kodeord: \_\_\_\_\_

Avisens medarbejdere og deres familier kan ikke deltage. Lodtrækningen kan ikke anfægtes juridisk. Med deltagelsen i konkurrencen giver du dit samtykke til, at Flensborg Avis må offentliggøre dit navn i avisen samt kontakte dig, hvis du vinder.

	★		★		★		★		★		★		★		★		★
	O	D	A	L	I	S	K	A	B	T	H	A					
	U	G	E	V	A	N	D	T	B	L	A	S	E	N			
	T	A	R	V	A	R	A	E	B	E	L	O	E				
	L	E	N	S	R	E	N	D	E	D	E	R					
	E	L	E	T	A	R	S	A	L	D	E	R	E	N			
	→	M	A	G	D	A		S	T	E	E	L	R	O	S		
	U	H	U	D	T	U	R	N	E	O	K	L					
594	E	F	O	D	E	R	R	O	E	V	V	S	A				
U	H	T	E	T	R	A	E	V	E	T	O	N	E	J	I	T	E
★	G	R	O	O	V	E	S	L	E	B	E	R	E	S	D	U	R
T	B	L	I	K	S	K	U	R	E	L	O	I	R	E	T	E	G
F	L	O	V	O	V	E	N	D	O	S	K	E	P	I	E	R	Y
★	T	I	E	S	P	A	G	R	E	B	A	F	E	S	L	I	E
G	N	A	V	D	R	E	J	O	R	F	E	U	S	S	N	O	
H	T	P	A	L	A	U	U	R	I	D	M	I	G	T	U	R	
★	A	F	I	R	E	D	U	K	A	T	E	R	E	R	I	E	D
S	P	A	S	T	R	E	M	A	A	R	O	S	U	D	D	R	A
H	A	D	G	O	A	U	N	I	K	G	I	S	P	A	E	N	
★	S	T	R	Ø	G	A	L	K	S	I	E	N	U	M	A	G	E
★	A	S	U	S	T	A	D	I	G	T	M	O	R	I	L	L	E
G	U	I	N	E	A	J	U	L	E	T	O	P	T	O	Y	O	T
E	S	S	E	F	L	Ø	S	E	O	D	D	S	A	R	P	R	A
T	E	N	D	T	E	S	M	A	G	A	V	E	C	A	Ø	S	E
★	R	E	T	S	B	O	G	L	H	A	S	A	D				
→	F	A	R	A	A	R	E	N	A	N	E	G	L	E			
N	E	V	A	N	E	N	E	N	E	N	E	T	Æ	T			
Y	N	D	I	G	E	Ø	M	G	A	T	E	N					
S	E	R	↓	N	G	R	D	E	L	E	G	A					
R	Æ	E	R	E	T	O	R	O	S	E	R						
★	Ø	G	T	A	G	E	E	M	I	G	R	A	N	T			
R	I	M	↓	L	I	L	L	E	→	S	M	I	L	☆	I		

Vinder fra den  
3. august

Bjarne Geipel,  
Harreslev

Kodeord: Indbygger

Læs det sidste  
nye på [www.fla.de](http://www.fla.de)

FLENSBORG AVIS





# Aufholbedarf bei der digitalen Ausbildung

Obwohl die Digitalisierung viele Chancen bietet, bereitet nur ein Teil der Ausbildungsbetriebe den Nachwuchs umfassend auf die Arbeit mit Computern und Co. vor. Ausbildungsnetzwerke können helfen, den Anteil zu erhöhen.

## AUSBILDUNG

SVS

Ob für die Kommunikation im Team oder die mobile Zusammenarbeit – die Digitalisierung bietet Unternehmen und ihren Mitarbeitern zahlreiche Möglichkeiten, die in der analogen Arbeitswelt nicht vorhanden sind. Der digitale Wandel kann auch die berufliche Ausbildung aufwerten und verbessern. Wie gut das schon funktioniert, hat das Netzwerk Q 4.0 untersucht.

Die Ausbilder dort vermitteln digitale Kompetenzen besonders intensiv, nutzen häufig digitale Lernmedien und machen sich regelmäßig mit der neuesten Technik in ihrem Unternehmen vertraut.

Außerdem tauschen sich die Ausbildungsunternehmen 4.0 am häufigsten mit anderen Akteuren zu Ausbildungsfragen aus – beispielsweise mit Ausbildern aus an-

deren Unternehmen oder der Bundesagentur für Arbeit.

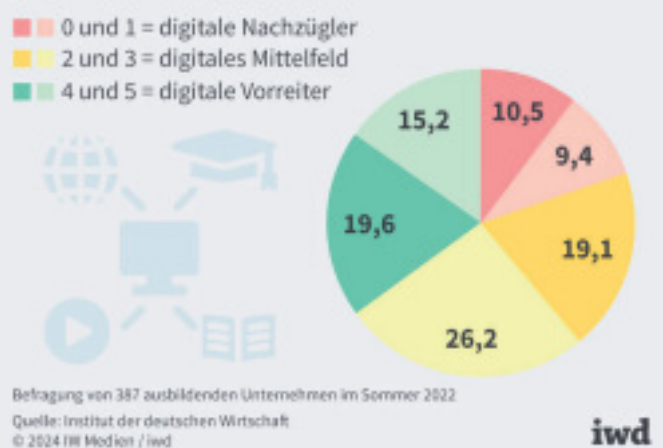
Besonders gut vernetzt sind sie mit den Berufsschulen. Rund zwei Drittel der digitalen Vorreiter stehen mit diesen in regelmäßigem Kontakt. Das läuft jedoch nicht immer reibungslos: Das unterschiedliche Tempo der Digitalisierung sehen rund 70 Prozent der Ausbildungsunternehmen 4.0 als Herausforderung in der Kooperation mit den Berufsschulen.

Doch auch viele Unternehmen haben noch Nachholbedarf in Sachen digitaler Ausbildung. Zwar nimmt seit der ersten Erhebung im Jahr 2019 der Digitalisierungsgrad in den Betrieben kontinuierlich zu, dennoch bildet noch immer etwa ein Fünftel der Befragten kaum digital aus – sie gelten daher als digitale Nachzügler. Anders als die digitalen Vorreiter stehen sie nur mit wenigen Netzwerkpartnern im Austausch. Vermutlich sind ihnen die Vorteile von Netzwerken und

### Ausbildung 4.0: Digitale Kompetenzen im Fokus

In so viel Prozent der Unternehmen erreichte die Ausbildung diesen Digitalisierungsgrad

Um den Digitalisierungsgrad in der Ausbildung zu bewerten, hat das Netzwerk Q 4.0 insgesamt 20 Indikatoren aus drei Bereichen bewertet und zu einem Index zusammengefasst



Rund jeder dritte Ausbildungsbetrieb zählte im Jahr 2022 zu den sogenannten digitalen Vorreitern beziehungsweise zu den Ausbildungsunternehmen 4.0. Foto: IW Medien GmbH

digitaler Ausbildung bisher nicht so bekannt.

Um das Potenzial der digitalen Ausbildung weiter auszuschöpfen, müssen die Nachzügler – und auch das große digitale Mittelfeld – künftig aktiver werden.

Ausbildungsnetzwerke können hier einen wichtigen Beitrag leisten, weil sich beispielsweise Unternehmen mit unterschiedlichem Digi-

talierungsgrad über Ideen und Erfahrungen austauschen können.

Außerdem sind die gemeinschaftliche Weiterbildung von Berufsschullehrkräften und Ausbildern sowie eine engere Zusammenarbeit mit Lernorten wie der Berufsschule wichtig. Dann wird die Digitalisierung in der Ausbildung ein durchschlagender Erfolg.

# Studienplatz an der FH Westküste sichern

Die Bewerbungsphase für Studienplätze an der Fachhochschule Westküste wird fortgesetzt.

## STUDIENPLATZ

SVS

Auf Studieninteressierte warten zukunftssträchtige Bachelor- und Masterstudiengänge in den Fachbereichen Wirtschaft und Technik.

Noch bis zum 31. August haben Studieninteressierte die Möglichkeit, ihre Bewerbungsunterlagen für verschiedene Studiengänge der Fachhochschule Westküste einzureichen.

»Nicht zuletzt aufgrund vergleichsweise späten Übergabe der Abiturzeugnisse unter anderen in Schleswig-Holstein und Mecklenburg-Vorpommern in diesem Jahr, haben wir entschieden, den Bewerbungszeitraum auszuweiten«, erläutert Carsten Friede, Sprecher der Hochschule. »So möchten wir länger die Chance offenhalten, Teil unserer Hochschule

zu werden und das passende Studium bei uns zu finden.«

Eine Übersicht über das Studienangebot hat die FH Westküste unter [www.willkommen.fh-westkueste.de](http://www.willkommen.fh-westkueste.de) zusammengestellt. Interessierte finden dort nicht nur alles Wissenswerte über die Inhalte der jeweiligen Studiengänge, sondern beispielsweise auch, welche Berufsperspektiven bestehen, wie bereits im Studium Theorie und berufliche Praxis verbunden werden oder welche dualen und praxisbegleiteten Studienangebote die FH Westküste bereithält. Beantwortet werden auch die oft gestellten Fragen, welche Möglichkeiten die Hochschule bietet, ein Semester im Ausland zu verbringen und wie das Thema Nachhaltigkeit bereits in allen Bereichen der Hochschule gemeinsam mit Studierenden aufgegriffen wird.

»Zudem haben wir auf der Seite auch einen kleinen Interessenstest eingerichtet, der bei der Orientierung hilft«, sagt Friede. »Und wer die Hochschule noch nicht kennt, kann sogar einen virtuellen Rundgang machen, den Studierende aus dem Bereich Wirtschaftsingenieurwesen in einem Projekt erstellt haben und den wir so gut finden, dass wir ihn direkt auf der Seite eingebunden haben.«

Verlinkt ist auf der Website außerdem der Zugang zum Bewerbungsportal, so dass Studieninteressierte in wenigen Schritten und Klicks an die Startlinie für ihre Zukunft gelangen. Bei allen Fragen hilft darüber hinaus die Studienberatung der Hochschule gern weiter. Telefonisch unter 0481-8555-141, per Mail unter [Beratung@fh-westkueste.de](mailto:Beratung@fh-westkueste.de).

# Bo- og Jobmesse

Sønderborg, Aabenraa, Tønder og Haderslev, har slået sig sammen.

## JOBMESSE

SVS

Bo- og Jobmessen Sønderjylland vil finde sted fredag den 13. september kl. 12-15 i Ahlmannsparken i Gråsten.

De sønderjyske kommuner har stor fokus på at skabe spændende områder at bo i både i byen og på landet samt at skabe rammerne for et varieret udbud af virksomheder med attraktive jobs. Tilbudene i Sønderjylland præsenteres nu på en fælles messe, Bo- og Jobmessen Sønderjylland.

- Jeg er stolt af, at vi i Sønderjylland kan stå sammen om en messe, hvor interesserede tilflyttere kan dykke ned i de mange spændende muligheder i hele Sønderjylland, siger Erik Lauritzen på vegne af de sønderjyske borgmestre.

Formålet med messen er at tiltrække flere tilflyttere i den erhvervsaktive alder fra Danmark, Tyskland og andre lande til Sønderjylland. Interesserede kan læse mere her: [www.sonderborg.dk/bo-og-jobmesse](http://www.sonderborg.dk/bo-og-jobmesse)

### Kreis Nordfriesland

**WIR SUCHEN SIE!** (m | w | d)

- **Verkehrsplaner/in im ÖPNV**  
im Fachdienst Kreisentwicklung  
39 Std./Woche • EG 11 TVöD • unbefristet
- **Abteilungsleitung Soziale Beratung**  
im Fachdienst Soziales  
39 bzw. 41 Std./Woche • EG 11 TVöD bzw. A 12 SHBesG • unbefristet
- **Referent/in für die Fachbereichsleitung**  
im Fachbereich Jugend, Familie und Bildung  
39 bzw. 41 Std./Woche • EG 10 TVöD bzw. A 11 SHBesG • unbefristet
- **Sachbearbeiter/in für die Unterhaltsheranziehung SGB II/XII**  
im Fachdienst Unterhalt  
39 bzw. 41 Std./Woche • EG 9 c TVöD bzw. A 10 SHBesG • unbefristet
- **Sachbearbeiter/in für die Beistandschaft**  
im Fachdienst Unterhalt  
19,5 bzw. 20,5 Std./Woche • EG 9 c TVöD bzw. A 10 SHBesG • unbefristet

» **Bewerbungsfristen im Internet**  
**Infos unter [chancen.nordfriesland.de](http://chancen.nordfriesland.de) – Willkommen!**

## Kaufmännische Berufe

2. Standbein für Steuerfachleute!  
Tel. 09632-9229120 Mo-Fr 8-18h  
[www.Steuerverbund.de/standbein](http://www.Steuerverbund.de/standbein)

**FLENSBURG**  
Zwischen Himmel und Förde  
Mellom himmel og fiord

Karriere im Aufwind

Bei der Stadt Flensburg ist demnächst folgende Stelle zu besetzen

**Sachbearbeitung (m/w/d) für Pass- und Meldeangelegenheiten sowie Fundbüro in der Verwaltungsstelle Glücksburg**

Weitere Informationen finden Sie unter: [www.karriere.flensburg.de](http://www.karriere.flensburg.de)

Stadt Flensburg | Der Oberbürgermeister | FB Zentrale Dienste/110 Personal | 24931 Flensburg

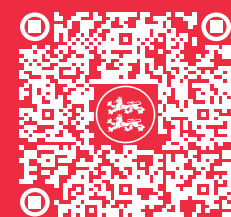
Vil du også være med i vores team?

Vi søger:

- **Receptionist m/k/d**

Deltid 20 timer/ uge  
på Dansk Alderdomshjem, Nerongsallee 27  
i Flensburg  
- Ønskes besat pr. 1. september 2024 eller snarest.

Få flere informationer her:





# Rejse/ Reise

## Schleswig-Holstein: Underwegs mit Paddel & Co

Den echten Norden vom Wasser aus entdecken – an den wunderschönen Küsten und im Binnenland Schleswig-Holsteins.

### WASSERSPORT

svs

Kiel. Neben Nord- und Ostsee gibt es eine Vielzahl von attraktiven Seenlandschaften und Flüssen, die mit Kanu, Kajak oder Stand-up-Paddleboard (SUP) befahren werden können.

### Auf dem Board über das Wattenmeer

Offene Nordsee oder Wattenmeer? Auf Amrum geht beim Stand-up-Paddling beides. Ob bei Flut übers Wattenmeer in den Sonnenaufgang oder zum Frühstück in die nächste Bucht, durch den großen

### Danmark/Dänemark

Stor Poolhus i Blokhus/Danmark Plads til mange og tæt ved strand, skov og by.

Se mere på [www.blokhusercenter.dk](http://www.blokhusercenter.dk)

Hold ferie nu i THY mellem Vesterhavet og Limfjorden ved Nationalpark THY på bondegård med hobbydyr 51743305 [www.aldershvile17.dk](http://www.aldershvile17.dk)

Priel Richtung Föhr. Die Touren von Amrums Stand-up-Paddling-Schule in Wittddün dauern zwei oder drei Stunden.

Der weite Sandstrand von St. Peter-Ording mit seiner Dünenlandschaft und dem Blick auf die Pfahlbauten bietet eine traumhafte Kulisse für Stand-up-Paddler. Die Wassertiefe ist hier sehr flach, sodass erste Stehversuche auf dem Board ganz einfach gewagt werden können.

Oder was wäre mit der Lecker Au? Ein Wasserweg, welcher in Weesby entspringt und ab Sprakebüll mit dem Kanu befahrbar ist. Dafür bietet der Lecker Augarten einen Kanusteg an, sodass sich der bequeme Einstieg auch für Anfänger eignet. Begleitet von Ruhe sowie grasenden Kühen und Schafen am Uferstrand, erreichen die Paddler nach knapp 14 Kilometern den Bottschlotter See in Fahretoft bei Dagebüll. Auf dem See lässt sich ungestört



Der Küstenstreifen in der Probstei eignet sich hervorragend zum Stand-up-Paddling (SUP). Jannis Neitzke

Stehpaddeln, genau wie auf der angrenzenden Soholmer Au.

### Aktivurlaub in Eutiner Wasserlandschaft

Der Große Eutiner See und der Kellersee locken nicht nur zum Schwimmen und Baden. Aktivurlauber können nach Herzenslust mit Kanu, Kajak oder SUP paddeln. Der Große Plöner See in der Holsteinischen Schweiz ist ein Paradies für Paddler. Die glitzernde Wasseroberfläche und die ruhige Umgebung bieten ideale Bedingungen

für Anfänger und erfahrene Paddler.

Auf der Trave im Norden und der Bille im Süden Stormarns lässt es sich hervorragend paddeln. Die Trave gehört zu den vier großen Kanurevierern in Schleswig-Holstein und fließt mal gemächlich, mal wild durch den Norden Stormarns. Die idyllische Landschaft entlang des Flusses lädt zum entspannten Paddeln ein.

Auf der mittleren Trave können Paddler am größten binnenländischen Salzmoor (Brenner Moor) Schleswig-

Holsteins vorbeigleiten. Der Flussabschnitt von Herrenmühle bis Bad Oldesloe erfordert gute Steuerkenntnisse und Kanubeherrschung. Hier sollten nur kleine Wandergruppen fahren. Auf der unteren Trave, unterhalb von Bad Oldesloe, wird der Fluss in seinem Lauf gemächlicher und durchquert weite Grünlandtäler. Die Strecke von Bad Oldesloe nach Klein Wensberg beträgt rund 14 Kilometer und ist auch für ungeübte Kanufahrer einfach zu befahren.

### Ab aufs Brett in der Probstei

An dem 20 Kilometer langen Küstenstreifen zwischen Laboe und dem Schönberger Strand können Profis und Anfänger mit dem Stand-up-Paddleboard entspannte Paddelabenteuer erleben. Besonders Menschen, die sich zum ersten Mal auf dem SUP probieren, finden in der Probstei ideale Bedingungen. Ins-

gesamt sieben Surfschulen bringen den zukünftigen Wassersportlern alles bei, was zu einem unbeschwernten und sicheren Ausflug mit dem SUP benötigt wird. Vor allem für Kinder eignet sich das extra flache Revier im stehtiefen Wasser.

Erlebnisreiche Kanutouren gibt es auch auf den Gewässern rund um Lübeck. Die Lübecker Altstadttrunde macht Stadtgeschichte erlebbar, vorbei am beschaulichen Malerwinkel, dem Burg- und Holstentor sowie den sieben Türmen. Auch Kellenhusen hat optimale Windbedingungen fürs Segeln, Surfen, und Paddeln und hat sich bei Anfängern und auch Profis mittlerweile zum Hotspot für Wassersport entwickelt. Das Team der Wassersportschule Kellenhusen bietet Kurse für alle Niveaus und für fast alle erdenklichen Wassersportarten an, unter anderem auch Stand-up-Paddling und Kajakpaddeln.

### KØR SELV-FERIE



### I SAMARBEJDE MED



### KØR SELV-FERIE

Oplys rejsekoden "FLENSBORGAVIS" ved bestilling, så får du automatisk rabatprisen. Er du abonnent, får du ekstra ABO Plus+ rabat, der fratrækkes din abonnementsregning – se den ekstra rabat ved opholdet.

Ekstra ABO Plus+ rabat kr. 60,-



## Centralt i Skagen

Foldens Hotel ★★★ i Nordjylland

Foldens Hotel har været en del af Skagens historie siden 1899, og de gamle mure midt i byens bankende hjerte er fyldt med romantik og nostalgi, der rækker tilbage til dengang, Krøyer, Drachmann og Ancher spadserede rundt i gaderne. Hotellet danner i dag indgangspunkt til gågaden, men ved opførelsen var det placeringen tæt på Skagen Banegård, der var åbnet i 1890 og begyndte at trække strømme af turister til byen, som var hemmeligheden bag succes. Dengang som nu valfartede godtfolk til toppen af Danmark for at fornemme stemningen og lyset, som guldaldermalerne havde formidlet til verdensberømmelse. De indlogerede sig centralt og hyggeligt på Foldens Hotel, og siden den tid har etablisementet hørt til Skagens mest elskede mødesteder.



Pris pr. pers. i dbl. vær.

**1.199,-**

Pris uden rejsekode 1.349,-  
Pristillæg 2.9.-31.10.: 250,-

- 2 overnatninger
- 2 x morgenbuffet
- 1 x 2-retters middag inkl. velkomstcocktail
- 1 x 3-retters middag

Valgfri ankomst 2.9.-20.12.2024.

Ekstra ABO Plus+ rabat kr. 60,-



## På spahotel i Sverige

VANN Spa Hotel & Konferens ★★★★ i Bohuslän

Lige ud til den store Gullmarsfjord, kun en god times kørsel nord for Göteborg, ligger det eksklusive 4-stjernede VANN Spa Hotell. Beliggenheden ved vandkanten her midt i det idylliske vestsvenske fjordlandskab lægger i sig selv op til en dejlig afstressende ferie – men samtidig har I entreen inkluderet til et af Sveriges største spa-anlæg med 8 forskellige pools med alt fra 10 til 39 grader varmt vand og masser af mulighed for at koble af. Miljøet, både indendørs og udendørs, er af højeste kvalitet, og det unikke spahotel er indrettet i skandinavisk minimalisme, hvor Bohuslans granitlandskab er integreret med store panoramavinduer og rolig atmosfære.

Ankomst fredag og lørdag t.o.m. 10.12.2024.

Pris pr. pers. i dobbeltværelse

**1.399,-**

Pris uden rejsekode 1.549,-  
Pristillæg t.o.m. 31.8.: 200,-

- 2 overnatninger
- 2 x morgenbuffet
- 1 x 2-retters middag i Restaurant VASS
- 2 x entre til 1.000 m<sup>2</sup> SPA-anlæg inkl. lån af badekåbe og tøfler (værdi op til SEK 595,- pr. entre)

Børnerabat (ved 2 voksne)

1 barn 0-3 år gratis (1.6.-31.8.: kr. 149,-).  
1 barn 4-12 år ½ pris.

Bestil nu på [www.happydays.nu](http://www.happydays.nu) eller ring +45 70 20 34 48

Telefonen er åben hverdage kl. 9-17.

Afbestillingsforsikring kan tilkøbes. Ekspeditionsgebyr 99,-. Forbehold for tryk- og prisfejl samt udsolgt.

Rejsekode: FLENSBORGAVIS

**BESTIL TRYGT FERIE NU!**  
Du kan ændre dato og hotel helt frem til 30 dage før ankomst for kun kr. 99,-



† DØDSFALD

Schleswig: **Hilke Busse**, geb. Truelsen, 88 Jahre. Trauerfeier am Dienstag, 13. August, 11.00 Uhr, von der Kapelle des Domfriedhofes aus.

Oldenswort: **Hans-Detlef Heeckt**, 65 Jahre. Trauerfeier am Freitag, 16. August, 13.30 Uhr, in der St.-Pankratius-Kirche zu Oldenswort.

Enge: **Horst Anton Chroboczek**, 88 Jahre. Urnentrauerfeier am Donnerstag, 5. September, 11.00 Uhr, in der Katharinen-Kirche zu Enge.

Behrendorf: **Käthe Sander**, geb. Kahland, 92 Jahre. Urnentrauerfeier am Mittwoch, 14. August, 13.30 Uhr, in der St.-Christophorus-Kirche zu Viöl.

Haderslev: **Frederik-Carl Thomsen**, 75 år. Bisættelsen finder sted torsdag den 15. august kl. 11.00 fra Hertug Hans Kirke. **Bente Brooksby**, 68 år. Bisættelsen finder sted onsdag den 14. august kl. 14.00 fra Hertug Hans Kirke.

Klitting: **Mads Frederiksen**, 84 år. Bisættelsen finder sted tirsdag den 13. august kl. 13.00 fra Hørup Kirke.

**TIERSCHUTZ HAT ZUKUNFT MIT IHREM TESTAMENT**

Deutscher Tierschutzbund e.V.  
Nadine Naoumi  
0228 60496-512  
testament@tierschutzbund.de

Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben

**Das ist normal in einer Ehe, hat er gesagt. Aber jetzt rede ich!**

**HILFETELEFON**  
GEWALT GEGEN FRAUEN  
**08000 116 016**  
www.hilfetelefon.de

Was bleibt? Ihr Erbe. Für unsere Natur.

Heinz Sielmann Stiftung  
Tel 05527 914 419 | sielmann-stiftung.de

**Ting & Sager**

Sælger 4 Early Bird Partout billetter til 2024 Tønder Festival. Sælger alle 4 eller 2 x 2 billetter til 1675 kr. pr. billet. Omregistreres via Billetten.dk (undgå billetsnyd).  
Telefon: +45 4249 6336

**GRÆNSELØBET**  
EINE LAUFVERANSTALTUNG DIREKT AN DER GRENZE  
SAMSTAG DEN 21. SEPTEMBER  
Info: www.graenseloebet.dk

Diverse Stoffe günstig zu verkaufen: Edle Wollstoffe, Gemischte, Baumwolle in Uni, Gestreift, kariert, gemustert. Futterstoffe Vliesstoffe, Lodenstoffe und Tressen. Weitere Infos:  
Mobil 0049 15129609235

Med en del af oplaget følger et bilag fra **NETTO** i Padborg

**DRINGEND GESUCHT!** Suche ab ca. Mitte Oktober liebevolle vierwöchige Betreuung für meine 5 Hühner (wegen Krankenhaus-aufenthalt). Ich wohne Raum Mittelangeln. Näheres telefonisch.  
0151-53921958

Stort hvidt **SKRIVEBORD** Ikea Galant L-formet 2m hhv 1,60m i pæn stand foræres væk. Kan afhentes fra den 29.07.24 i Friedrich Str.13a hos fam. Jensen  
Tel.0461-28674

Ein Kaffee, der bildet. kindernothilfe.de

**ABO PLUS+**  
Exklusive Fordele til dig

Nyd dine abonnementsfordele med dit **ABO PLUS+ kort!**

**Farben Sørensen**  
Få 10% rabat! Gælder hele sortimentet (tilbudsvarer undtaget)

**FARBEN SØRENSEN** GmbH & Co.KG  
Farben – Tapeten – Bodenbeläge  
Werkzeuge – Eisenwaren – Sicherheitstechnik

Farben Sørensen · Friesische Str. 67 · 24937 Flensburg · Tlf.: +49 (0)461 50 32 40  
info@farben-soerenzen.de · www.farben-soerenzen.de

**WWF**

**JETZT SCHÜTZEN**  
www.wwf.de/protector

**GLOBAL WIRKEN**  
Die Global 200 Regionen bergen die biologisch wertvollsten Lebensräume der Erde. Helfen Sie als „Global Protector“, diese zu erhalten!

WWF Deutschland · Claudia Bierhoff · Reinhardtstr. 18 · 10117 Berlin  
claudia.bierhoff@wwf.de · Tel. 030 311 777-578 · www.wwf.de/protector

# Nothilfe für Menschen aus der Ukraine

## Ihre Spende als CARE-Paket

IBAN: DE 93 3705 0198 0000 0440 40  
oder [www.care.de](http://www.care.de)

Einscannen und einfach über PayPal spenden.

**wirkt. weltweit.**



<p><b>REDAKTION</b></p> <p><b>Redaktionssekretariat</b> red-sekr@fla.de</p> <p>Ansvarshavende chefredaktør: Søren Munch sm@fla.de 0461 - 50 45 400</p> <p>Redaktionschef: May-Britt Petersen mpe@fla.de 0461 - 50 45 403</p> <p>Redaktionssekretær: Ole Sørensen os@fla.de 0461 - 50 45 104</p> <p><b>Online</b> red@fla.de 0461 - 50 45 400</p> <p>Hverdage 7.30-19.00</p> <p>Steen Nedell Christensen snc@fla.de 0461 - 50 45 400</p> <p>Peter Gram pg@fla.de 0461 - 50 45 122</p> <p>Helena Munk-Andersen hma@fla.de 0461 - 50 45 138</p> <p>Nikolai Fenger Rasmussen nfr@fla.de 0461 - 50 45 155</p> <p>Matthias Ingemann Holm mi@fla.de 0461 - 50 45 124</p> <p><b>Flensburg og omegn</b> flensburg@fla.de</p> <p>Tysk-sproget: Frederike Lindberg fm@fla.de 0461 - 50 45 115</p> <p>Dansk-sproget: Marc Reese mr@fla.de 0461 - 50 45 112</p> <p>Christian Dahl cd@fla.de 0461 - 50 45 113</p>	<p><b>Slesvig</b> slesvig@fla.de</p> <p>Lollfuß 89, 24837 Schleswig</p> <p>Volker Metzger vm@fla.de 0461 - 50 45 129</p> <p>Andrea Müller-Kudelka amk@fla.de 0461 - 50 45 114</p> <p><b>Sydslesvig / Moin</b> sydslesvig@fla.de</p> <p>Camilla Sørensen cs@fla.de 0461 - 50 45 131</p> <p>Ina Reinhart ir@fla.de 0461 - 50 45 155</p> <p>Niels Ole Krogh nok@fla.de 0461 - 50 45 125</p> <p>Marie Buhl marie@fla.de 0461 - 50 45 137</p> <p><b>Nordfrisland</b> inga@fla.de 0461 - 50 45 221</p> <p>Inga Schneider</p> <p><b>Sport</b> sport@fla.de</p> <p>Jan Kjeldtoft jk@fla.de 0461 - 50 45 127</p> <p>Timo Fleth tif@fla.de 0461 - 50 45 126</p> <p>Thomas Bleicher tbl@fla.de 0461 - 50 45 128</p> <p><b>KomMit</b> kommit@fla.de</p> <p>Grit Jurack grit@fla.de 0461 - 50 45 130</p> <p>Ina Grønving ina@fla.de 0461 - 50 45 401</p> <p><b>Kultur</b> kultur@fla.de</p> <p>Hans Christian Davidsen hcd@fla.de 0461 - 50 45 116</p> <p><b>Kronik og debat</b> debat@fla.de</p> <p>May-Britt Petersen mpe@fla.de 0461 - 50 45 403</p>	<p><b>Særsider/tillæg</b></p> <p>Sven Sørensen sven@fla.de 0461 - 50 45 222</p> <p><b>NordVital</b></p> <p>Susanne Weber sw@fla.de 0461 - 50 45 210</p> <p><b>Grafik/layout</b></p> <p>Kay Ohlsen ko@fla.de 0461 - 50 45 143</p> <p>Eyla Boysen eb@fla.de 0461 - 50 45 404</p> <p>Lisa Hammond Ylander lisa@fla.de 0461 - 50 45 257</p> <p><b>ADMINISTRATION</b> administration@fla.de</p> <p><b>Økonomidirektør</b></p> <p>Thorsten Kjærsgaard tk@fla.de 0461 - 50 45 240</p> <p><b>Receptionist</b></p> <p>Birgit Schaupt bs@fla.de 0461 - 50 45 220</p> <p><b>Annoncer / Anzeigen</b> annoncer@fla.de/anzeigen@fla.de</p> <p>Thomas Behrens tb@fla.de 0461 - 50 45 213</p> <p>Finn-Erik Schrödl fes@fla.de 0461 - 50 45 254</p> <p>Private annoncer</p> <p><b>Abonnement</b> abo@fla.de</p> <p>Susanne Weber 0461 - 50 45 210</p> <p>Helle Paulsen 0461 - 50 45 241</p>	<p><b>Tryksager</b> tryksager@fla.de</p> <p>Thorsten Kjærsgaard tk@fla.de 0461 - 50 45 240</p> <p>Bodo Franz bf@fla.de 0461 - 50 45 211</p> <p><b>Bogholderi</b> bogholderi@fla.de</p> <p>Stephanie Reiser-Stürmann srs@fla.de 0461 - 50 45 215</p> <p>Ann-Kristin Paulsen akp@fla.de 0461 - 50 45 232</p> <p><b>Marketing</b> marketing@fla.de</p> <p>Hansjürgen Boel Stiller hbs@fla.de 0461 - 50 45 118</p> <p><b>VIRKSOMHEDSLEDELSE</b></p> <p><b>Økonomidirektør</b></p> <p>Thorsten Kjærsgaard tk@fla.de 0461 - 50 45 240</p> <p><b>Ansvarshavende chefredaktør, direktør</b></p> <p>Søren Munch sm@fla.de 0461 - 50 45 135</p> <p><b>IT-chef, prokurist</b></p> <p>Thorben Bockhardt tbo@fla.de 0461 - 50 45 144</p>
---	--	--	---



VEJRET  
IDAG

**Flensborg**  
20°  
14°

0,0 mm

30 km/t (5 bft)  
fra vest

Søn. 20°  
Man. 22°  
Tir. 25°

**Slesvig**  
21°  
14°

0,0 mm

26 km/t (4 bft)  
fra vest

Søn. 21°  
Man. 23°  
Tir. 27°

**Husum**  
21°  
17°

0,0 mm

28 km/t (4 bft)  
fra vest

Søn. 21°  
Man. 24°  
Tir. 25°

**Tønder**  
20°  
16°

0,2 mm

30 km/t (5 bft)  
fra vest

Søn. 20°  
Man. 23°  
Tir. 21°

Op: 05:50  
Ned: 21:06

Kilde:  
OpenWeatherMap  
openweathermap.org

# 350 meter langt Mærsk-skib skal krydse verdenshave på metanol

Ved en ceremoni på Aarhus Havn fredag har Mærskts nyeste metanoldrevne skib fået navnet »Antonia Mærsk«.

## SKIBSFART

ritzau

Aarhus. Den seneste tilføjelse til Mærskts flåde af skibe, der kan sejle på metanol, er blevet navngivet i Aarhus. Det er sket ved en ceremoni på havnen fredag. Lørdag åbnes skibet for omkring 2.000 besøgende.

Den 350 meter lange skude, der kan transportere omkring 16.500 containere, har fået navnet »Antonia Mærsk«.

Skibet er det største af sin slags i verden.

Modsat de fleste container-skibe, der kun sejler på fossile brændsler, kan »Antonia Mærsk« også drives af metanol.

Det kan produceres af biogas eller biomasse og spiller en helt central rolle i shipping-gigantens ambitioner om at reducere sine CO<sub>2</sub>-udledninger.

Mærsk-topchef Vincent Clerk holdt tale før navngivningen.

Med »Antonia Mærsk« bag sig satte han ord på virksomhedens grønne ambitioner.

- Grøn metanol er et brændstof, der kan produceres i store mængder. Men det er en kompleks proces at udskifte

sit brændstofforbrug. Vi ser en fremtid for os, hvor flere forskellige grønne brændstoffer eksisterer side om side, lød det blandt andet fra topchefen.

Han brugte også anledningen til at gentage Mærskts ønske om politisk handling.

- Vi kan ikke klare den her rejse alene. Der er brug for en prisme-mekanisme, der kan lukke hullet mellem priserne på transport med grønne brændstoffer og fossile brændsler.

I dag er grønne brændstoffer dyrere end den traditionelle bunkerolie, og Mærsk opkræver derfor en højere pris fra de kunder, der ønsker den mere klimavenlige løsning.

Desuden er det en stor udfordring for Mærsk at skaffe nok grøn metanol.

Derfor vil det nye skib sejle på fossilt brændstof en del af tiden.

»Antonia Mærsk« er det første store metanoldrevne skib, der er blevet navngivet i Danmark.

Skibet slutter sig til gruppen af Mærskts andre metanoldrevne skibe, der også tæller søsterskibene »Ane Mærsk« og »Astrid Mærsk« samt det noget mindre »Lau-



Maskinchef Torleif Simonsen viser rundt på »Antonia Mærsk«. Skibets motor kan både sejle på bunkerolie og grøn metanol. Foto: Mikkel Berg Pedersen, Ritzau Scanpix

ra Mærsk«.

Sidstnævnte fik Mærsk leveret i 2023. Skibet var det første metanoldrevne i verden.

Med grøn metanol mindskes det enkelte skibs udledninger ifølge Mærsk med mindst 65 procent.

»Antonio Mærsk« er det første store metanoldrevne skib, der er blevet navngivet i Danmark. Foto: Mikkel Bjerg Pedersen, Ritzau Scanpix



Spot på de kendte

## Anna Lin er alene igen



I oktober svævede DR-værten Anna Lin på en lyserød sky. Men det

er slut nu, fortæller Se og Hør. Ugebladet henviser til Anna Lin Instagram-profil, hvor hun er blevet spurgt til, hvordan det går på kærlighedsfronten.

»Solo0000«, lyder svaret fra Anna Lin, der blandt andet har været vært på »Kender du typen«.

»Det har jeg været i nogle måneder nu og er godt tilpas i det. Jeg kan jo rigtig godt lide at være alene, så jeg vil sige, at det står godt til på kærlighedsfronten«, tilføjer Anna Lin på opslaget.

Anna Lin nævner dog intet om, hvorvidt det er kæresten fra sidste år, som hun brød med for nogle måneder siden, eller om der har været andre bejlere indimellem. Hun skulle tidligere have udtalt, at hun »havde en fyr i hver en havn«.

## Snart far til to

Tv-værten Christian Degn har åbent fortalt om sin ringe sæd-kvalitet, så derfor var det da også et mirakel af de sto-



re, da han og hans forlovede, Trine Johst Vammen, blev forældre til sønnen

Vagn. Men miraklernes tid er bestemt ikke slut endnu, fortæller Her og Nu. Parret venter nu barn nummer to.

»Til februar skal vi være forældre igen! Det er på mange måder fuldstændig uvirkeligt. At to mennesker bare kan skabe et nyt. At det endda sker for anden gang uden hjælp – trods min stærkt nedsatte sæd-kvalitet – er nærmest uvirkeligt. Vi er SÅ glade og SÅ taknemmelige. Vi har begge drømt om at gøre Vagn til storebror. Fantastisk, det nu sker,« skriver Christian Degn i et opslag på Instagram.

Parret har ikke kunnet få en endegyldig forklaring på, hvordan det kan lade sig gøre. Kun at det må være et såkaldt lucky punch.

## Kasper Hvidt tager over



OL er også endestationen for mange aktive idræts-udøveres karrierer.

Men det er det også for tv-kommentatoren Bent

Nyegaard, der i mange år har fulgt både herre- og damelandsholdet på TV2.

Men efter OL vil den 72-årige håndbold ekspert nøjes med at koncentrere sig om den danske liga, og i stedet bliver det den tidligere landsholdsmålmand Kasper Hvidt, der overtager ekspertrollen, når de danske herrer stiller op til kommende slutrunder og landskampe.

Det bliver i øvrigt Sofie Bæk, der fremover bliver ekspertkommentator, når det kvindelige landshold går på banen. Det oplyser TV2 i en pressemeddelelse.

## Afbræk fra hotellet



Den tidligere TV 2-vært, Lene Beier, fortæller ifølge dagens.dk

på sin Instagram-profil, at familien har taget en pause fra renoveringen af det nyindkøbte hotel i Østrig og i stedet nyder sydets sol på Cypern. Nå ja, først og fremmest var det også for at fejre den 18-års bryllupsdag med gemalen, Anders.

»18-års bryllupsdag på Cypern,« skriver hun, hvorefter hun fortæller, at familien ikke er taget alene afsted for at nyde solstråler og varmegra-

der, som Danmark ikke kan

konkurrere med: »Drengene har inviteret en ven med hver, så den står på all inclusive med dertilhørende shows (som jeg blev en del af her til aften) hygge, badning, poker, snyd, sol, afslapning og lidt arbejde, når 4 x teenagere sover længe.«

## Prominent fest



Greve Nikolaj har sammen med kæresten, Benedikte Thoustrup,

netop været til en prominent fest på den schweiziske ambassade i Hellerup. Billed-Bladet fortæller, at det var modemærket Saks Potts, der markerede sit ti-års jubilæum med festen.

Af de mange gæster var blandt andre Marys stylist og tidligere statsminister Helle Thorning-Schmidt.

Festen blev afholdt mandag i Hellerup på den schweiziske ambassade, og den markerede, at de danske tojmærkede havde eksisteret i ti år.

Blandt de øvrige gæster var tidligere statsminister Helle Thorning-Schmidt og dronning Marys stylist, Anja Camilla Alajdi.

Under festen blev gæsterne blandt andet underholdt med et akrobatikshow fra

TSA Acrolife, fortæller ugebladet.

## Uvist med dommertrio



TV 2 er ved at komme helt på bar bund, når det gælder dommerpanelet til næste sæsons »Vild med dans«.

En af dommerne, Jens Werner, døde for nylig i en forholdsvis ung alder. Efterfølgende trak den mangeårige dommer Anne Laxholm sig fra programmet. Og nu er det tvivlsomt, om balletmester Nikolaj Hübbe, der har været med i programmet siden 2011, fortsætter. Det fortæller Se og Hør, efter at det er kommet frem, at balletmesteren ved Det Kongelige Teater har været sygemeldt siden april. Sygemeldingen kom efter en uvildig advokatundersøgelse har påvist, »at der har været et hårdt og uacceptabelt undervisningsmiljø på den kongelige balletskole«.

TV 2 fortæller, at dommerpanelet til den kommende sæson til efteråret ikke er fastlagt og derfor først kan meldes ud på et senere tidspunkt. SØ